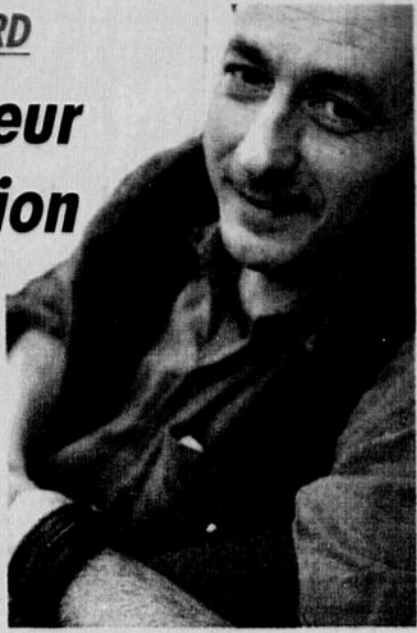


LUC PICARD

Le porteur d'émotion

CAHIER 6



CHAMPIONNATS DU MONDE DE SKI ALPIN

Sara-Maude Boucher, 13e au combiné (D1)



CONGÉ PARENTAL

Des futures mères crient à l'injustice (A5)

La Tribune

cyberpresse.ca

99 ANS

samedi

SHERBROOKE

3 février 2001

91e ANNÉE - No 294

0,65 (week-end: 1,75\$) Plus taxes
Tarif Floride 1,75 \$ (week-end 2\$)

La Tribune

à votre porte
tous les matins!

564-5466

EXCLUSIF

Une bête de télé

Jean-Luc Mongrain révolutionne l'information à TQS



Imacom-Daguerre, Martin Blaché



Montréal

J' ai reçu des fleurs... vraiment? Comme un peu tout le monde, Jean-Luc Mongrain avait remarqué qu'un magnifique bouquet attendait d'être cueilli sur le comptoir, à l'entrée des studios de Télévision Quatre Saisons, lorsqu'il s'y est présenté vers 14h pour sa journée de travail. Mais quelle ne fut pas sa surprise, son ravissement surtout, d'entendre quelques minutes plus tard que la gerbe lui est destinée.

Sans plus attendre, Jean-Luc Mongrain prend connaissance de la lettre qui accompagne le bouquet, qu'il décide de partager à haute voix. Dans cette missive, on lui annonce et on le félicite à la fois pour sa double nomination comme finaliste au prochain Gala Métrostar. On le retrouvera en finale des catégories «Personnalité masculine» et «Animateur/animateur de bulletin de nouvelles».

«Tiens, tiens...», s'étonne alors celui qui possède déjà 17 trophées Métrostar, en ouvrant les yeux tellement grands — c'est sa marque de commerce — qu'on les croirait sur le point de quitter leurs orbites!
«Regarde, ajoute-t-il à mon intention, ils ont changé le nom de la catégorie. Dans le passé, on

Jean-Luc Mongrain a réagi avec une mimique coutumière lorsqu'il a appris qu'il était finaliste dans deux catégories pour le prochain Gala Métrostar.

parlait de la catégorie 'Lecteur de bulletin de nouvelles'. Maintenant il est question de 'Animateur de bulletin de nouvelles'. Curieux, non?...».

Même si ce n'est que la semaine prochaine que les noms des finalistes au Gala Métrostar seront officiellement rendus publics, déjà, quand je suis allé le rencontrer aux studios de TQS mercredi dernier à Montréal, Jean-Luc Mongrain ne cachait pas sa fierté de voir que sa nouvelle façon de faire l'information télévisée marquait le pas maintenant.

«On raconte aux gens la journée en informa-

tion. Toi, quand tu rentres à la maison, tu ne lis pas ta journée à ta femme, tu lui racontes n'est-ce pas? C'est ce que je fais au Grand Journal de 17h. Je raconte et ça fonctionne puisque les gens aiment cela», explique-t-il.

Effectivement, depuis son retour au petit écran, aux commandes du Grand Journal de 17h à TQS, en septembre 1999, Jean-Luc Mongrain n'agit pas comme lecteur de nouvelles, mais bien comme animateur d'un bulletin de nouvelles. Et

Une bête de télé... (suite en A2)

Il a mis 18 mois avant de se laisser convaincre

Un maniaque des cravates!

AUTRES TEXTES EN A2

LES SPORTS



3 6

Météo / C5

NEIGE

-10

7h04 16h56



Fusion: Ascot réclame une aide financière de Québec

Sherbrooke

L'harmonie qui règne autour du projet de réorganisation municipale dans la région sherbrookoise est compromise: le maire d'Ascot, Robert Pouliot, n'a pas l'intention de recommander à son conseil municipal d'aller de l'avant si Québec n'offre pas une assistance financière pour les six premières années d'existence de la nouvelle ville.

«Je reste d'accord avec le scénario de la fusion, dit le maire Pouliot. Mais sur l'aspect financier, ça nous prend un accompagnement fiscal. Il n'est pas question d'accepter une fusion si cette enveloppe ne fait pas partie du deal», martèle-t-il.

À partir des calculs d'impacts produits par l'équipe du mandataire Pierre Gauthier, M. Pouliot considère qu'Ascot devrait avoir droit à une en-



Robert Pouliot

veloppe représentant 6 pour cent du budget municipal pour la première année d'existence de la nouvelle ville, cinq pour cent pour la seconde année, et ainsi de suite afin de compenser l'augmentation du compte de taxes pour les citoyens d'Ascot.

Le maire d'Ascot a l'intention de demander l'appui des autres municipalités de banlieue afin de donner plus de poids à sa requête.

«J'ai parlé aux représentants d'au moins six des huit municipalités. Le son de cloche, c'est que ça prend un accompagnement fiscal. L'effort est trop

grand pour nos citoyens. Le gouvernement est le grand bénéficiaire des réorganisations municipales, il doit nous fournir une assistance financière», plaide Robert Pouliot.

Selon un tableau remis cette semaine aux maires, l'augmentation moyenne du compte de taxes pour les contribuables d'Ascot pourrait se chiffrer à environ 46 \$.

«Si on veut réaliser la fusion en 2002 tel que projetée, ça nous prend une assistance. Si on ne l'a pas, moi je crains le pire», dit M. Pouliot.

Un autre maire de banlieue, Benoit Charland, de Rock Forest, a déjà indiqué que l'uniformisation de la taxation tel qu'envisagée préliminairement représentait un prix élevé pour les citoyens de sa ville.

Le rapport du mandataire sur la réorganisation municipale dans la région sherbrookoise doit, en principe, être déposé le 16 février.



Le diplomate russe avait déjà obtenu un passe-droit...

Le diplomate russe qui a fauché mortellement une avocate à Ottawa, samedi dernier, avait déjà été brièvement incarcéré pour ivresse au volant en juillet 1999. Vite relâché, il avait obtenu des excuses de la part du ministère canadien des Affaires étrangères. LES DÉTAILS EN B9.



La température vous donne des frissons?
Les marchés vous donnent des chaleurs?
Pour ce qui est de la température, je ne peux la contrôler...
Mais pour ce qui est de votre portefeuille, je peux certainement vous aider!

(819) 829-5544

André Houle
Conseiller en placement

ScotiaMcLeod
Partenaires à vie^{MC}
Membre du FCPE

* Marque de commerce de La Banque de Nouvelle-Écosse. Scotia Capital Inc. est un usager autorisé de la marque. ScotiaMcLeod est une division de Scotia Capital Inc. Membre du FCPE.

1 800 567-7384

INDEX

Rubriques..... Page

Annonces classées..... C-1

Arts et spectacles..... G-1

Bandes dessinées..... E-6

Bridge..... E-6

Carrières et professions..... A-8

Chez nous..... E-5

Décès..... C-13 / D-6

Divertissements..... H-1

Économie..... B-1

Habitation..... C-3

Horoscope..... E-6

Loteries..... A-7

Luc Larochelle..... A-4

Le monde..... D-10

Messier en liberté..... H-4

Météo..... C-5

Mot perdu..... E-6

Mots croisés..... C-7 / E-6

Opinions..... A-14 / E-4

Nos sorties..... H-2

Sports..... D-1

Vie religieuse..... H-6

Voyages..... E-1

Une bête de télé... (suite de la une)

cette nouvelle facture a fait quintupler l'auditoire du Grand Journal de 17h, qui est passé de 200 000 à plus d'un million de téléspectateurs en moins d'un an et demi. Véritable tour de force en soi.

En bout de ligne, le plus grand exploit de Jean-Luc Mongrain aura été de détrôner Pierre Bruneau et TVA en première place du palmarès. Une deuxième place aurait été fort satisfaisante pour TQS. Mais voilà que l'on retrouve les trois segments de 30 minutes de Mongrain au sommet. Même celui qui le confronte à Pierre Bruneau à 18h. On n'avait même jamais osé rêver à de tels résultats à court terme à TQS.

«Pierre Bruneau est un bonhomme extraordinaire. Quand je ne faisais pas de nouvelles, c'est Pierre Bruneau que j'écoutais. Là, maintenant, c'est le contraire: c'est lui m'écoute. Ils (les autres) n'ont pas le choix...», lance Jean-Luc Mongrain.

Ce mercredi où je suis débarqué à TQS, la grande vedette de la station est arrivée avec une demi-heure de retard sur son horaire habituel. Il était allé prononcer une conférence sur son métier au profit des membres du club social de la Gendarmerie royale du Canada. On n'avait jamais vu pareille participation à ce dîner, paraît-il.

Le charisme et la popularité du journaliste ont atteint de nouveaux sommets depuis qu'il a joint les rangs de TQS. Le principal intéressé en est pleinement conscient. «C'est encore plus fort que lorsque j'étais à TVA», dit-il.



Photo Imacom par Martin Blache
Jean-Luc Mongrain réalise une entrevue avec le nouveau propriétaire du Canadien qui, lui, se trouve au Centre Molson. À la suggestion de Jean-Luc Mongrain, l'entrevue ne sera finalement pas présentée au bulletin de nouvelles...

joindre son bras droit, Serge Ébacher, qui le met au parfum des principales nouvelles du jour, sur lesquelles les journalistes travaillent déjà.

— Dans quelques minutes, on a en entrevue M. Gillett, le nouveau propriétaire du Canadien en direct du Centre Molson. On enregistre, lui annonce Ébacher, qui agit comme chef de pupitre.

Jean-Luc Mongrain y va alors de quelques commentaires personnels sur la vente du Canadien de Montréal. «Ils ont donné l'équipe à Gillett pour qu'il achète le centre Molson, lance-t-il. Ça me rappelle cette selle d'équitation que j'avais payée 1200 \$... et le cheval venait avec! Je ne l'ai pas gardé longtemps...» Et il en remet quelques instants plus tard: «Ça veut dire qu'à chaque fois qu'on va aller voir chanter (Claude) Dubois ou Céline (Dion), l'argent va tomber dans les poches à Gillett, aux États-Unis...»

L'entrevue est maintenant faite et enregistrée, mais Jean-Luc Mongrain n'est guère satisfait du résultat. Dès qu'on lui propose une autre entrevue, en direct autour de 18h cette fois, avec Marcel Aubut, il suggère de la laisser tomber puisque de toute manière Gillett aura sûrement tenu les mêmes propos au bulletin de sports. Il n'a pas eu à plaider longtemps sa cause. On fera comme il dit.

Jean-Luc Mongrain écoute davantage qu'il parle durant les heures précédant le bulletin de nouvelles. Il emmagasine dans sa mémoire le matériel et les informations dont il aura besoin pour introduire en ondes un à un les reporters sur le terrain, aux quatre coins du Québec. Dans cette équipe, quelques vétérans, mais surtout beaucoup de «junior» se défont pour l'animateur-vedette qui a finalement permis à TQS de se faire un nom dans le monde de l'information. Du même coup, tous ces journalistes sont finalement sortis de l'ombre.

Pas besoin de souffler qui défile les textes à l'écran quand Jean-Luc Mongrain prend l'antenne. Deux feuilles blanches, sur lesquelles il griffonne lui-même au crayon feutre les principales nouvelles du jour et les noms des journalistes qui doivent les présenter, lui suffisent. Jean-Luc Mongrain serait, dit-on, le seul présentateur de nouvelles à ne jamais utiliser de télésouffleur. Tout se trouve dans sa tête. Tout sort librement. Véritable phénomène, dit-on chez ceux qui l'entourent et qui font le même métier à TQS. «C'est une bête de télé ce gars-là», lance le directeur de l'information, Yves Bombardier, en le regardant livrer l'information.

Une heure avant d'entrer en ondes, c'est le moment de la barre de chocolat pour Jean-Luc Mongrain. Une Coffe Crisp et un Coke. C'est devenu un péché mignon pour celui qui a fumé deux paquets de cigarettes par jour pendant 34 ans. Il a écrasé le 17 décembre 1999, soit le jour où la loi anti-tabac a eu force de loi. Il ne se voyait surtout pas en train de fumer sur le trottoir de la rue Saint-Jacques. Il se dit capable de tolérer la fumée des autres, mais l'odeur lui pue au nez maintenant.

Alors qu'il revient de la salle de maquillage, quarante minutes avant d'aller en ondes, la sonnerie du téléphone cellulaire de Jean-Luc Mongrain se fait entendre. Il sait que c'est Linda (Durand), son épouse. Personne d'autre qu'elle et Serge Ébacher ne possède ce numéro. Linda lui donne des nouvelles de la compagnie de production (Ostar) qu'ils possèdent tous les deux. Jean-Luc Mongrain consacre quand même toutes ses matinées à sa maison de production maintenant dirigée par son épouse.

Jean-Luc et Linda se quittent en se donnant rendez-vous à l'appartement un peu plus tard. Le couple habite à Montréal la semaine et revient à sa maison de Horth Hatley à chaque week-end.

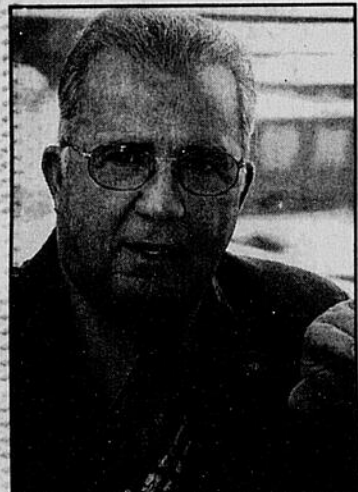
Dans cinq minutes, on entre en ondes. Jean-Luc Mongrain s'approche des grandes fenêtres de TQS. Il est prêt. Tellement, qu'il laisse ses deux feuilles à un technicien. Voilà, cette fois on est en ondes. Jean-Luc Mongrain s'enflamme. Il est parti. Le voilà qui file comme un poisson dans l'eau. Il s'amuse tel un enfant dans son carré de sable. Le Canadien qui est vendu. Le meurtre à Oka. Et ça roule merveilleusement bien. Rien ne cloche.

Il est 18h30. Le Grand Journal est maintenant complété. À demain tout le monde. Les projecteurs se referment. Jean-Luc reprend son manteau qui était demeuré sur le dossier d'une chaise, à un pupitre. Une autre journée prend fin. Sauf que cette fois, il rentre à la maison avec des fleurs. Des fleurs qu'il a pleinement méritées.

mgoupil@latribune.qc.ca

À L'INTÉRIEUR

PERSONNALITÉ



Eddy Savoie imprègne l'esprit de famille aux Résidences Soleil

Québec va-t-il trop loin dans la qualité de l'eau?

Lachance chasse et pêche salues ses lauréats

LA RÉDACTION

Ligne ouverte: 564-5456, poste 444
Télécopieur: (819) 564-8098
Téléphone: (819) 564-5454
Courrier électronique: redaction@latribune.qc.ca
Page Internet: http://www.latribune.qc.ca

LaTribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué.,
Tél.: 564-5450, J1K 2X8
Journal quotidien publié à Sherbrooke par
Les Journaux Trans-Canada (1996) Inc.
(division La Tribune)

TÉLÉPHONES

Annonces classées: 564-2222
Publicité: 564-5450
Rédaction: 564-5454
Abonnements: 564-5466
ENVOI DE PUBLICATION: Enregistrement No 0529168

LIVRAISON

Camelots et camelots motorisés
Prix de vente.....3,52 \$
T.P.S.....25 \$
T.V.Q.....28 \$
Coût à l'abonné.....4,05 \$

ABONNEMENTS

Abonnement payé à l'avance: droits desservis par camelot et camelots motorisés.

Temps	Prix	TPS	T.V.Q.	Total
1 an	164,84 \$	11,54 \$	13,23 \$	189,61 \$
6 mois	88,14 \$	6,17 \$	7,07 \$	101,38 \$
3 mois	44,98 \$	3,15 \$	3,61 \$	51,74 \$

Abonnement par la poste: Territoire immédiat

Temps	Prix	TPS	T.V.Q.	Total
1 an	255,32 \$	17,87 \$	20,49 \$	293,68 \$
6 mois	139,88 \$	9,79 \$	11,23 \$	160,90 \$

Hors territoire immédiat

Temps	Prix	TPS	T.V.Q.	Total
1 an	309,40 \$	21,66 \$	24,83 \$	355,89 \$
6 mois	184,34 \$	12,90 \$	14,79 \$	212,03 \$

AUX ÉTATS-UNIS ET AUTRES PAYS
1 an 699,92\$, 6 mois 409,76\$
"La Tribune" est sociaétaire de La Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. La jarnice de photos fac-similées de La Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

«J'ai le siège du conducteur, mais il me manque le volant»



Montréal

Luc Doyon a la tête dure. Il aura mis un an et demi avant de finalement convaincre Jean-Luc Mongrain de rejoindre les rangs de Télévision Quatre Saisons. Aujourd'hui, le vice-président à la programmation et à l'exploitation de TQS se félicite au quotidien de s'être montré patient et entêté quand il regarde Le Grand Journal de 17h.

Luc Doyon et Jean-Luc Mongrain sont de vieux copains. C'est ce même Luc Doyon qui fut le premier réalisateur de l'émission *L'Heure Juste* quand Jean-Luc Mongrain a fait ses débuts à la télévision, à Télé 7. Il a aussi travaillé à CKSH-TV, à Sherbrooke, avant de prendre la direction de Montréal, à TVA. Quand il est débarqué à TQS, il s'est fixé comme objectif d'y amener Jean-Luc Mongrain.

«C'est un jour où Jean-Luc me donnait un "lift" en voiture, au terme d'une rencontre que nous avions eue au sujet d'un projet d'émission que sa maison de production voulait nous soumettre, que je lui ai dit que je le voulais avec moi à TQS. Je lui ai lancé: je te veux en ondes en septembre prochain; tu t'en viens avec nous et on s'entend. Il a fini par dire "oui". Ça prenait le bon timing, le bon concept, la bonne affaire quoi», raconte Luc Doyon.

Jean-Luc Mongrain a 49 ans. Il a ratifié un contrat de trois ans avec TQS. Il aura complété en mai la deuxième année de l'entente. S'il a accepté de revenir à l'écran, après s'être éclipse pendant 20 mois au profit de sa maison de production, c'est parce que c'est Luc Doyon qui le lui a demandé.

«(Luc) Doyon, dans le domaine de la télévision, c'est LE penseur. Il y en avait un à Sherbrooke comme lui et c'était (Bernard) Fabi», rappelle Jean-Luc Mongrain.

Mais il n'était pas question de revenir comme lecteur de bulletins de nouvelles du même format que celui que l'on connaît depuis tant d'années.

«Je me disais que le jour où je retournerais à l'antenne, j'allais faire quelque chose de nouveau. Cela devait faire 20 ans que l'on présentait les nouvelles de la même façon», rappelle le principal intéressé.

Luc Doyon lui a proposé de prendre l'antenne de 17h à 18h. «J'ai dit à Luc: non, on va aller dans le trafic. On va aller les (autres) présentateurs de nouvelles» confronter en faisant de 18h à 18h30 aussi. C'est trop facile de coacher la game de hockey le lundi matin quand elle a eu lieu le dimanche», raconte-t-il.

.....

Lorsque le défunt Pierre Péladeau avait, pour la toute première fois, fait part publiquement de son intérêt pour TQS, il avait été question que Jean-Luc Mongrain se joigne à lui comme associé. «Finalement, M. Péladeau m'avait dit: Jean-Luc, ça va saigner, alors ne mets pas ton vieux-gagné là-dedans. Je



Photo Imacom par Martin Blache
Qu'ont en commun Yves Bombardier, Jean-Luc Mongrain et Luc Doyon, les trois têtes dirigeantes de l'information à TQS? C'est à Sherbrooke que tous les trois ont fait leurs premiers pas en information télévisuelle. Yves Bombardier, le directeur de l'information, est originaire de Sherbrooke et il a été lecteur de nouvelles pendant plusieurs années à CKSH-TV avant d'occuper le même poste à TQS, à Montréal. Quant à Luc Doyon, il a été le réalisateur de la toute première émission de Jean-Luc Mongrain à la télévision, soit à Télé-7, *L'Heure Juste*. Aujourd'hui, les trois hommes font équipe et ils ont bien des raisons de sourire puisque Le Grand Journal de TQS domine les bulletins de nouvelles au niveau des sondages.

vais y aller seul.»

Lorsque j'ai demandé à Jean-Luc Mongrain si de posséder un jour, en tout ou en partie, une station de télévision faisait encore partie de ses projets, il a rétorqué d'un large sourire: «J'ai toujours un intérêt pour les bonnes occasions d'affaires...»

Chose certaine, avec les résultats qu'il connaît maintenant à TQS, Jean-Luc Mongrain se retrouve bien installé dans le siège du conducteur. D'autant plus que Quebecor est aussi propriétaire de TVA depuis quelques mois. Demeurera-t-il à l'antenne de TQS qui doit être vendue ou suivra-t-il la famille Quebecor à TVA?

«J'ai le siège du conducteur, mais il me manque le volant...», dit-il pour imager sa position actuelle.

Peut-être que de devenir actionnaire de l'une ou l'autre de ces deux antennes pourrait déterminer sa prochaine destination, qui sait?

«Ça pourrait faire partie des négociations...», reconnaît en bout de ligne le principal intéressé.

«Mon habit fait partie de moi»

Montréal (MG)

Jean-Luc Mongrain trône dans la salle de nouvelles, sans vraiment s'en apercevoir. Sa seule présence au milieu de celle-ci impose aux autres membres de la boîte. Suffit de les observer pour s'en rendre compte.

.....

Chez les collègues de Mongrain, on perçoit un grand respect pour celui qui a fait du «mouton noir» de la télévision une puissance de l'information, du moins en termes d'auditoire.

.....

La journée de travail de Jean-Luc Mongrain à TQS débute à 13h30 et se termine avec le bulletin de nouvelles à 18h30. En aucun moment, pendant la journée, il ne retirera son veston. «Mon habit fait partie de moi. Je ne travaille pas en manches de chemise. C'est une habitude, voilà tout», explique-t-il, quand on lui fait la remarque.

.....

Jean-Luc Mongrain choisit lui-même les vêtements qu'il porte. «Avec l'aide de Linda. C'est elle qui choisit les cravates...», s'empresse-t-il de préciser.

.....

Des cravates, il en a une collection.

.....

«J'adore les cravates. Je dirais que j'en ai 185», répond-t-il quand on lui pose la question.

.....

Combien de complets différents endosse-t-il dans le courant d'une année?

.....

«Une soixantaine, rétorque-t-il. Et des chemises, j'achète ça à la douzaine. Elles ne durent pas très longtemps à cause du maquillage qui tombe sur les collets.»

.....

«Aussi, quand j'ai mis trois ou quatre fois le même habit, il faut que je trouve le moyen de l'arranger autrement...», ajoute-t-il en riant.

.....

Photo Imacom par Martin Blache
La région de l'Estrie s'avère une véritable pépinière pour TQS. Jean-Luc Mongrain pose ici avec quelques-uns de ses collègues qui sont originaires de l'Estrie ou qui ont amorcé leur carrière dans notre région. De gauche à droite, Caroline Lemieux (rechercheur) qui est originaire d'East Angus, Benoît Tranchemontagne, un ancien de CJRS et de CKSH qui couvre les faits divers à TQS, Ginette Therrien, qui a longtemps travaillé à Télé 7 et qui agit maintenant comme chercheur pour l'émission de Louise Deschatelets à TQS, Nathalie Roy, ancienne animatrice de CITE-FM devenue journaliste à TQS, et finalement Serge Ébacher, un ancien de CKSH, qui agit comme chef de pupitre et bras droit de Jean-Luc Mongrain.

.....

Le syndicat réplique à l'énoncé de principes de la Régie intermunicipale de police

René-Charles QUIRION

Sherbrooke

L'Association des policiers et policières de la région sherbrookoise réplique de façon virulente à l'adoption, cette semaine, d'un énoncé de principes au SPRS visant à s'assurer le respect des personnes et de leurs opinions.

Le président du syndicat des policiers du SPRS, Réjean Roulx, indique que cette mesure n'est tout simplement pas appropriée, parce qu'elle ne fait que réaffirmer des choses que les poli-



Réjean Roulx

ciers mettaient déjà en application.

«Un texte de quatre pages réaffirmant ce qu'on savait déjà et qui est du ressort de la déontologie policière, des droits de la personne ou de l'application de la convention collective, c'est rire de nous autres», indique M. Roulx.

Ce dernier estime qu'affirmer que le dossier de la conseillère municipale Huguette Roy, prise comme cible par un membre du personnel de la Régie l'année dernière, n'est pas le seul élément qui a joué dans l'adoption de cette politique, c'est manquer de sérieux et prendre le personnel de la Régie de police pour des imbéciles.



Huguette Roy

«C'est drôle, mais l'adoption de cette politique coïncide avec le premier anniversaire de ces événements. Mme Roy a déjà reçu une lettre d'excuses du directeur et nous avons signé un communiqué conjoint dénonçant le comportement de la personne qui a écrit la note désobligeante», poursuit M. Roulx.

Le président de l'Association des policiers de la région sherbrookoise rappelle que bien avant l'incident avec la conseillère municipale, tous les mécanismes étaient en place: déontologie, charte, discipline et politique pour le respect et contre toutes formes de har-

cèlement.

«Nous avons essayé de prendre contact avec Mme Roy pour aménager une façon raisonnable, pour la personne fautive, de s'excuser. Elle s'est référée à un avocat. Ce que nous comprenons de tout cela, c'est que la conseillère s'est imposée en passant pour un martyr à la suite d'une polémique qu'elle avait elle-même initiée en s'interrogeant sur notre travail plutôt que de suivre les mécanismes prévus et obtenir les réponses à ses questions et les explications du pourquoi et des contraintes liées à un travail qu'elle ne connaît pas», mentionne Réjean Roulx.

Le déneigement des rues a coûté un million \$ de plus que prévu à la Ville

Daniel FORGUES

Sherbrooke

Le déneigement des rues de Sherbrooke a coûté un million \$ de plus que prévu l'an dernier et pour chaque centimètre de neige tombé sur la ville, les contribuables ont dû dépenser plus de 11 700 \$!

Mais il ne s'agit pas d'un record, commente Denis Blouin, chef de division Voirie et parcs à la Ville.

Le rapport du déneigement de l'an 2000 déposé il y a quelques jours au conseil de ville fait état de dépenses de 3,7 millions \$ alors que le budget d'origine était de 2,7 millions \$.

L'an dernier, chaque centimètre de neige tombé sur Sherbrooke a coûté 11 720 \$ en déneigement, contre 15 000 \$ l'année précédente et 16 700 \$ en 1998.

Mais à elle seule, la bordée de 40 centimètres reçue en mars 2000 a coûté pas moins de 900 000 \$ en déneigement.

«Sans cette tempête, on respectait nos prévisions budgétaires», indique M. Blouin.

Même en dépassant de un million \$ le budget de déneigement, la Ville entre quand même dans la moyenne des dix dernières années alors qu'on avait l'habitude de consacrer 3,6 millions \$ en déneigement.

«C'est qu'au dernier budget, on s'était fié aux précipitations des derniers hivers», indique M. Blouin.

La moyenne des dix dernières années était de 251,3 centimètres de neige sur Sherbrooke; mais en 1998, il n'était tombé que 115,2 centimètres, en 1999, 152,9 centimètres, et... l'an dernier, 317,1 centimètres!

De 177 000 à 525 000 mètres cubes

Cette quantité de neige n'a pas été sans affecter à la hausse les dépenses: en 1999, on avait évalué à 177 000 mètres cubes la neige enlevée des rues; l'an dernier: plus de 525 000 mètres cubes de neige.

Quant aux matériaux abrasifs épanchés dans les rues de Sherbrooke l'an dernier, on a dépassé la moyenne des dix dernières années en épanchant 11 649 tonnes de sel et 7846 tonnes de pierre.

Côté environnement, on tente du mieux que l'on peut de diminuer l'épandage de sel en favorisant l'épandage de pierre. En 1999, par exemple, on avait épanché 4964 tonnes de pierre dans les rues de Sherbrooke, près de 3000 tonnes de



Photo archives

Le rapport du déneigement de l'an 2000 déposé il y a quelques jours au conseil de ville fait état de dépenses de 3,7 millions \$ alors que le budget d'origine était de 2,7 millions \$. Mais à elle seule, la bordée de 40 centimètres reçue en mars 2000 a coûté pas moins de 900 000 \$ en déneigement.

moins qu'en 2000.

Pour tasser la neige dans les rues de Sherbrooke, il en coûte en moyenne 3000 \$ de l'heure; pour l'enlever, plus de 5000 \$ de l'heure.

La Ville de Sherbrooke, dans son environnement actuel, voit au déneigement de 214 kilomètres de trottoirs et de 355 kilomètres de rues.

«De façon générale, il faut passer au moins deux fois dans une rue pour la débayer adéquatement, ce qui fait que nos employés parcourent à peu près 700 kilomètres quand il tombe une bonne bordée», dit M. Blouin.

L'an dernier, chaque centimètre de neige tombé sur Sherbrooke a coûté 11 720 \$ en déneigement, contre 15 000 \$ l'année précédente et 16 700 \$ en 1998.

Les fonctionnaires obtiennent 5,5 % sur 3 ans à Rock Forest

Sherbrooke (RCQ)

C'est maintenant chose faite, le Syndicat national des employés municipaux, section Rock Forest et la Ville de Rock Forest ont signé, jeudi, la convention collective des 43 employés cols blancs et cols bleus.

Affiliés à la CSN, les employés municipaux verront leur salaire augmenter rétroactivement de un pour cent pour l'an 2000, de 2,5 pour cent pour 2001 et deux pour cent pour 2002. L'entente d'une durée de trois ans, confirme également dans leurs postes huit employés à statut précaire, dont certains étaient à l'emploi de la Ville de Rock Forest depuis plus de 10 ans.

Le président du syndicat des employés municipaux de Rock Forest,

Bruno Blouin, se dit très heureux que la convention collective, échue depuis le 31 décembre 1999, soit enfin signée.

«Nous avons été chercher des acquis au niveau des statuts de certains employés. Par contre, nous aurions aimé obtenir davantage au niveau salarial. La prochaine convention collective se fera dans la grande ville», note M. Blouin.

ESPACES À BUREAUX
À louer au 225, rue King Ouest, Sherbrooke
 À l'étage, au-dessus de Gilles Boisvert Meubles
Près du Palais de justice
2800 à 8000 pieds carrés ou plus grand
 Disponible immédiatement
Stationnement privé de 125 places à l'arrière avec accès pour personnes à mobilité réduite
 Pour information : (819) 563-4743
 Gilles, Alain ou Johanne Boisvert

SENTRA

Financement à l'achat à partir de 4,8%** sans paiement et intérêt pendant 90 jours!

199\$ PAR MOIS, location 48 mois*

- MOTEUR 1.8 L DE 126 CHEVAUX
- PNEUS TOUTES SAISONS 14 PO
- PARE-BOUE AVANT ET ARRIÈRE
- PARE-CHOC COULEUR CARROSSERIE
- DOSSIER ARRIÈRE RABATTABLE 60/40
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

+10\$ par mois ET AJOUTEZ
 «OPTION PLUS»
 AM/FM/CD
 CLIMATISEUR

+22\$ par mois ET AJOUTEZ ENCORE
 «EDITION TOURING»
 CHANGEUR DE 6 CD
 JANTES EN ALLIAGE
 AILERON
 EMBOUT CHROMÉ

NISSAN
 TOUJOURS PLUS LOIN.

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2001 (C4LGS1 AA00) à 199\$ par mois, la Sentra XE Option Plus (C4LGS1 BK00) à 209\$ par mois et la Sentra - Edition Touring (C4LGS1 BK00 - Option Touring) à 231\$ par mois. Acompte ou échange équivalent de 1995\$. Limite de 19 500 km par année avec 0,10\$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation ou crédit. **Taux de financement à partir de 4,8% à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. *Cet offre n'est valable que pour les véhicules neufs ou de démonstration et lorsque le financement s'effectue par la Banque de Montréal. Cette offre prend fin le 28 février 2001. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. www.nissancanada.com 1 800 387-0122

cahier spécial
La Tribune
 PUBLIREPORTAGE

La Saint-Valentin

L'Amour sous toutes ses formes...

À LIRE AUJOURD'HUI...

Pas comme une lettre à la poste



Luc LAROCHELLE

La région va plus vite que le violon. Maintenant qu'il n'y a plus d'interrogation autour du *quoi* (un conseil d'agglomération ou une seule ville), les citoyens sont passés aux étapes suivantes du *quand* et du *comment*. Et, tant qu'à avoir les deux mains dans la pâte, les élus municipaux auraient préféré rester dans la cuisine pour continuer à préparer le banquet de l'unification. Mais non, le rapport du mandataire est sur la glace pour quinze jours, jusqu'à ce que la ministre Louise Harel rentre d'une mission gouvernementale.

Même si Mme Harel avait été disponible, le 1er février comme prévu, nous n'aurions eu droit au terme de cette rencontre qu'à un commentaire de circonstance. «Le gouvernement est ravi que les maires de votre région partagent le même point de vue, je recommanderai au conseil des minis-

tres de leur donner, le plus rapidement possible, les outils nécessaires pour mettre leur projet commun en chantier», aurait-elle dit. Comme la principale conclusion du rapport du mandataire Gauthier est connue et que le gouvernement provincial voudra éviter d'être accusé de retarder le processus de fusion, le cabinet de la ministre s'active à préparer la mise en place du comité de transition afin qu'elle puisse annoncer un plan d'action plus précis à son retour, dans quinze jours. De sorte que le délai imposé au mandataire a peu d'incidence réelle.

Mais encore là, comme la jungle administrative et juridique du monde municipal est une brousse plus épaisse que ne l'était la forêt amazonienne avant d'être attaquée par des béliers industriels, les textes de loi créant Sherbrooke la grande, la neuve, la moderne, l'harmonieuse, l'équitable - comme vous voulez - débouleront moins rapidement que les paroles politiques. Pour vous donner une idée, le décret sanctionnant la nouvelle ville de Lévis est couché sur 33 pages!

Les limites territoriales des municipalités actuelles ne fondront pas avec la neige, les arrondissements de la nouvelle ville ne naîtront pas avec les veaux du printemps... et nos enfants joueront l'été prochain au soccer ou baseball dans la même ligue locale que l'an dernier, n'en doutez point.

N'ayons surtout pas de crainte pour le courrier même s'il y a des rues King à Sherbrooke, Fleurimont et Waterville ou des rues des Rubis à Fleurimont et Saint-Élie-d'Orford. Les lecteurs optiques de Postes Canada décryptent les codes postaux en triant le courrier. La première adresse à changer sera celle de la division des Revenus de la nouvelle ville, boîte aux lettres où tomberont les paiements de nos comptes de taxes probablement à compter l'an prochain.

Postes Canada est un immense paquebot qui navigue dans le courant des fusions municipales comme un dériveur. Il faut que je vous raconte, c'est trop drôle. Durant plusieurs années, la Société canadienne des postes a exigé des citoyens habitant une enclave de l'ancienne municipalité de

Compton station qu'ils inscrivent Waterville comme adresse postale pour la livraison du courrier. Suite à l'intégration de cette bourgade d'une cinquantaine de maisons à la municipalité de Compton, en novembre 1999, les élus locaux ont demandé à ce que les adresses postales soient adaptées à la désignation officielle de leur territoire. Postes Canada a initié les procédures pour se plier à cette demande.

L'automne dernier, les élus de la MRC de la région sherbrookoise sont intervenus auprès de la direction de Postes Canada, lui suggérant de repousser ces changements en arguant que le gouvernement s'apprêtait à corriger les aberrations historiques et que l'enclave concernée deviendrait probablement une partie de son territoire.

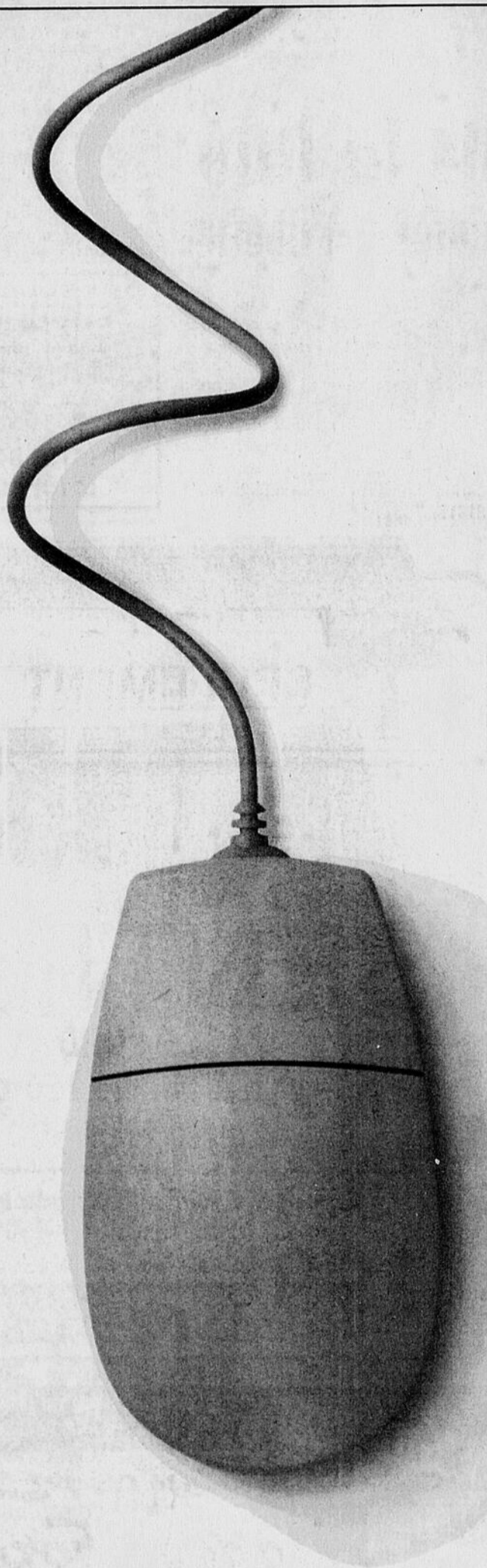
Les élus de Compton se sont ofusqués de telles représentations, ils ont sollicité l'appui élus de la MRC de la région de Coaticook pour protester et accuser les voisins de maraudage, les préfets de deux MRC se sont échangés de la correspondance salée. Coincée dans ce tourbillon po-

litique, la Société canadienne de postes a invoqué son désir d'offrir un service irréprochable à sa cliente, Compton, et a procédé au changement d'adresse à la mi-novembre... Or, en toute logique, l'enclave devrait appartenir à la nouvelle ville de Sherbrooke, recommande le mandataire Gauthier.

Les citoyens dans tout cela? La firme de traducteurs Garriss et Vachon, qui a longtemps fait partie de la municipalité de Compton station, qui est sur la liste des contribuables de Compton depuis novembre 1999 et qui aura bientôt pignon sur rue à Sherbrooke, n'a jamais procédé à son changement d'adresse. Elle continue à opérer avec son ancienne adresse postale de Waterville (municipalité à laquelle elle n'aura jamais appartenu). Vérification faite auprès des propriétaires, les chèques des comptes payables sont livrés chaque mois.

Créer une nouvelle ville, ce n'est pas comme mettre une lettre à la poste.

llarochel@latribune.qc.ca



Apprenez le français à votre souris.

Saviez-vous que la plupart des logiciels que vous utilisez existent en français? Que vous pouvez choisir un clavier français qui comprend les lettres majuscules et minuscules accentuées? Même vos jeux préférés ont des versions configurées en français. Alors, la prochaine fois que vous aurez besoin d'un produit informatique, exigez la version française et montrez à votre souris qu'on peut aussi bien cliquer sur « aide » que sur « help ».

Pour obtenir des renseignements utiles sur l'emploi du français dans les technologies de l'information ou pour consulter gratuitement les trois millions de termes français et anglais du *Grand dictionnaire terminologique*, visitez le site www.olf.gouv.qc.ca.

Mettons l'accent français sur le

Québec Office de la langue française

Nouvelle image graphique au CHUS

Sherbrooke (CP)

Le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) y va d'une nouvelle image graphique et d'une nouvelle devise. L'équipe du CHUS peut dorénavant se targuer d'être «des gens de soins et d'excellence».

Le conseil d'administration du CHUS a approuvé le libellé de la nouvelle devise de l'hôpital et du même coup la signature qui sera graduellement diffusée au cours des prochaines semaines.

Ce changement s'inscrit dans la volonté de l'établissement de santé à positionner le malade au cœur de ses préoccupations. On voulait énoncer de façon claire et précise ce qui motive l'équipe du CHUS.



Des gens de soins et d'excellence

D'allure classique et moderne à la fois, la nouvelle signature graphique reprend les lettres formant l'acronyme de l'établissement. Les courbes, de part et d'autre des quatre lettres, forment un S stylisé. Ces arceaux donnent l'impression d'embrasser l'acronyme, comme on le fait pour les patients malades.

Il s'agit d'une réalisation du Groupe Everest, de Sherbrooke, au cours de l'automne 2000, a-t-on indiqué par voie de communiqué. Les travaux ont été effectués sous la supervision du comité des communications du CHUS, présidé par Gilles Castonguay.

Par ailleurs, *La Tribune* publie aujourd'hui en page E4 le texte intégral de l'allocution prononcée par le directeur général du CHUS, Jean-Pierre Chicoine, mercredi soir devant la Chambre de commerce de Fleurimont.

FAITS DIVERS

multiples et sérieuses blessures pour la passagère

Fleurimont (PSJ) - Une dame, âgée de 77 ans, a subi de graves blessures dans un accident de la circulation alors que son compagnon du même âge et conducteur a écopé surtout de blessures au visage.

L'accident s'est produit en début de soirée, jeudi, 12e Avenue Nord et rue Montpellier, à Fleurimont, lors d'une manoeuvre à gauche du véhicule dans lequel les deux personnes ont été blessées.

Le conducteur n'aurait pas aperçu une voiture qui roulait 12e Avenue et qui avait le droit de passage. Lors de l'impact, une des deux voitures a été projetée sur un troisième véhicule qui était immobilisé rue Montpellier.

Malgré le caractère sérieux des blessures, la vie de la passagère, domiciliée à Sherbrooke, ne serait pas en danger.

Policiers du Service de police de la région sherbrookoise, pompiers en tant que premiers répondants mais également sauveteurs puisqu'ils ont dû utiliser les pinces de décarcération et les techniciens-ambulanciers ont été dépêchés sur place.

Enquête sur un geste de vandalisme

Sherbrooke - Même si l'incident n'a pas fait de dommages à proprement parler et que l'on croit à un geste de vandalisme isolé, les membres du Service de police de la région sherbrookoise et les experts en prévention ont quand même pris au sérieux une sorte de cocktail molotov lancé près de l'escalier de ciment, à l'arrière de l'École du Soleil Levant, 830 rue Buck, dans le Nord de Sherbrooke.

C'est un témoin qui, de son domicile, a aperçu des flammes dans la cour de l'école et une présence humaine sans toutefois pouvoir identifier ou dénombrer les personnes présentes, qui a alerté les autorités.

Policiers et pompiers se sont rendus sur les lieux.

Le lieutenant Gilles Pelland, du Département de prévention des incendies, a été demandé et il a recueilli des échantillons de verre d'une bouteille de bière et également une gaine grise imbibée d'essence.

On s'efforcera de retracer le ou les farceurs.

Des futures mères crient à l'injustice

□ Un article de la loi de l'assurance-emploi les empêche d'avoir droit au congé de maternité et au nouveau congé parental

Karine TREMBLAY

Sherbrooke

En avril prochain, Célyne Gagnon accouchera de son premier enfant. Heureuse, la maman l'est. Mais les derniers mois de sa grossesse se sont teintés d'une amère nouvelle: en raison d'un article dans la loi de l'assurance-emploi, la jeune femme n'aura pas droit au congé de maternité ni au nouveau congé parental annoncé avec force vigueur depuis janvier.

«À vrai dire, alors que le gouvernement se targue avec sa nouvelle politique familiale, moi, je me retrouve devant rien. C'est tout simplement injuste et inhumain! Depuis cinq ans, je travaille à éduquer les enfants des autres et voilà que je ne pourrai même pas prendre soin de mon bébé à moi lorsqu'il viendra au monde», exprime avec émotion Mme Gagnon.

Enseignante depuis cinq ans en adaptation scolaire dans une classe dont la clientèle présente des troubles comportementaux, la jeune femme a dû, au cours de l'automne dernier, cesser de travailler pour protéger sa santé et celle de son enfant.

«J'en ai discuté avec le directeur et il y avait des risques. Les alterations physiques et verbales étaient choses

possibles dans ma classe et un élève m'avait déjà, auparavant, envoyé une chaise par la tête. Pour des questions de sécurité physique, nous avons donc convenu que le retrait préventif était nécessaire», mentionne Célyne Gagnon.

Avec 125 heures travaillées depuis le début de l'année scolaire, la jeune femme a donc pris son congé de l'école, bénéficiant de prestations de la CSST.

En janvier, lorsqu'elle a téléphoné aux bureaux de l'assurance-chômage pour savoir quelles étaient les conditions du nouveau congé parental annoncé, on lui a répondu qu'elle n'aurait droit à rien du tout.

«J'étais complètement abasourdi. Le lendemain, j'ai retéléphoné pour parler à un supérieur qui m'a dit que la loi était ainsi faite et que je n'entrais pas dans les balises qu'elle prévoit.»

Ceci parce que comme tout autre enseignant à statut précaire, Célyne Gagnon avait bénéficié de cinq semaines de chômage au cours de l'été précédent. En retraite préventive au cours de la même année, le fait que les prestations de la CSST représentent moins de 125 pour cent de ses prestations d'assurance-chômage lui donnait droit de recevoir un manque à gagner d'environ 20 \$ par semaine en prestations d'assurance-chômage.

Même si elle n'a pas réclamé ce

montant, le fait est que la loi calcule qu'elle y a droit et prévoit, par conséquent, qu'elle n'est pas éligible à la prolongation de sa période de référence. Lorsque l'année scolaire prendra fin, en juin, Célyne Gagnon ne recevra donc plus aucun sou du gouvernement. Et comme, au cours de sa période de référence, elle n'a cumulé que 125 heures de travail, elle n'aura pas droit au congé parental, qui exige l'accumulation de 600 heures de travail.

«À cause d'un calcul de l'assurance-chômage, je me retrouve devant rien. Je paye parce que je n'ai pas de permanence et je paye pour la nature de mon travail, ni plus ni moins, parce que je n'ai pas eu le choix de cette retraite préventive. Je ne recevrai aucun montant pendant l'été et cet automne, je devrai me résigner à retourner travailler en confiant mon bébé de quelques mois à d'autres mains.»

Mme Gagnon n'est par ailleurs pas la seule femme à traverser pareille épreuve. Rien que dans le domaine de l'enseignement, elles seraient au moins une douzaine à vivre une situation semblable en Estrie.

Enseignante au niveau primaire et enceinte de 14 semaines, Marie-Ève Binette a dû elle aussi partir en retraite préventive parce que n'étant pas immunisée contre la cinquième maladie infantile, elle risquait de transmettre cet-



Les trois futures mamans Marie-Ève Binette, Célyne Gagnon et Isabelle Levasseur dénoncent l'injuste situation qu'elles vivent. Les trois jeunes femmes se trouvent ici posées avec la petite Mathilde Poisson-Goyette.

te grave maladie à son bébé.

«Je n'avais pas le choix; il n'existe aucun vaccin pour la cinquième maladie. Elle augmente le risque de fausses couches et peut engendrer des malformations cardiaques et pulmonaires chez le foetus», explique la jeune femme.

Devant la tournure des événements, celle-ci se retrouve placée devant un choix qui n'en est pas un: poursuivre sa retraite préventive jusqu'à la fin de sa grossesse et faire une croix sur son congé parental, ou bien retourner au travail au cours des dernières semaines de sa grossesse, alors que le risque de contracter la maladie est moins grand mais néanmoins toujours présent, afin de cumuler le nombre nécessaire à l'obtention de son congé.

«Mon conjoint et moi, on n'a pas les reins assez solides financièrement pour se permettre de longs mois sans revenus. Ça ne laisse pas beaucoup de portes de sortie», note Mme Binette.

«Une faille discriminatoire dans la loi»

- Claude Apollon, militant à la Ligue des droits et libertés

Sherbrooke (KT)

Une aberration immorale et une indécence qui va à l'encontre des droits fondamentaux des individus.

C'est ainsi que le militant à la Ligue des droits et libertés, Claude Apollon, et le coordonnateur du Mouvement des chômeuses et chômeurs de l'Estrie, Denis Poudrier, qualifient la situation que vivent certaines femmes enceintes qui, en raison d'une faille dans la loi sur l'assurance-emploi, n'auront pas droit au congé parental prévu par le gouvernement.

«C'est tout simplement insensé de pénaliser des femmes qui, pour la santé de leur bébé, ont dû cesser de travailler. C'est une faille discriminatoire dans la loi», juge M. Apollon.

Celui-ci et Denis Poudrier ont donc formé un comité avec des femmes qui sont touchées par la loi, le Comité des mères brimées de leur congé de maternité et parental.

Ensemble, les futures mamans visent rejoindre les autres femmes qui, à travers le Québec vivent pareille injustice. Les travailleuses à statut précaire oeuvrant dans l'enseignement, en infirmerie, en tourisme ou dans tout autre domaine de travail saisonnier sont susceptibles d'être touchées. En Estrie, à l'heure actuelle, elles sont une douzaine de femmes qui traversent la même problématique.

«Combien de familles vivent ce que nous vivons? C'est un réel désarroi de se voir refuser un congé parental quand on croyait ferme y avoir droit. Je dois accoucher en mars et j'ai appris en janvier seulement que je n'aurais rien. Avez-vous pensé à tout ce que ça implique? Nous n'avons pas retenu de services de garde et nous

n'avons pas les ressources financières pour un long arrêt de travail sans salaire. Tout éclate et on vit une terrible anxiété, mon conjoint et moi. Ça nous démole», indique Julie Martel, l'une des futures mamans siégeant sur le comité.

Après avoir fait une fausse couche il y a deux ans, celle-ci attendait impatiemment le jour où elle serait de nouveau enceinte. Voilà que son bonheur est terni par des lendemains incertains financièrement.

«Ça fait deux ans que je le désire, ce bébé. C'est une grande joie, et en même temps, voilà que pour une injuste affaire de bureaucratie, on me dit que je ne pourrai pas être près de lui au cours de sa première année. Je me retrouve en situation d'insécurité financière après avoir opté pour une grossesse sécuritaire, qui demandait un retrait préventif de mon milieu de travail.»

Appuis régionaux

Des syndicats et des organismes de

la région ont déjà manifesté leur appui au Comité des mères brimées de leur congé de maternité et parental. Celui-ci prévoit dans ses démarches futures faire des représentations auprès des gouvernements pour que la loi soit modifiée.

«Je n'accepte pas une injustice comme celle-là. Peut-être que toutes les démarches qu'on fait maintenant ne nous rapporteront pas à nous, mais je me dis que c'est un combat à mener pour toutes les femmes. Si au moins ça peut changer quelque chose pour d'autres», fait valoir la future maman Célyne Gagnon.

Denis Poudrier mentionne par ailleurs que le gouvernement libéral a promis d'amener la loi sur l'assurance-emploi en commission parlementaire au cours de l'année 2001.

«On voudrait amener ce maillon faible de la loi aux yeux du gouvernement pour qu'il corrige cette injustice», indique M. Poudrier.

La «faille» dans la loi de l'assuran-

ce-emploi ne daterait pas d'hier, mais la récente bonification du congé parental aurait accentué la problématique.

«On n'arrête pas de voir l'annonce publicitaire qui vante la nouvelle politique familiale du gouvernement. C'est assez pénible quand nous, nous n'avons droit à rien du tout», se désole Marie-Ève Binette.

Les personnes qui traversent une situation similaire peuvent téléphoner au (819) 566-5811.

RÉTABLISSMENT ÉNERGÉTIQUE

Traitement énergétique sans toucher, ni médicament, par Antonin Poncik, thérapeute en Perception Dermo Optique.

(819) 847-4713
(514) 696-4009

Le désir... de toucher ton coeur

Rendez l'occasion spéciale!

GODIVA Chocolatier

Cartes de Souhaits

L'Unique Signature

Centre-ville Sherbrooke - 90, rue Wellington Nord - Tél. : (819)565-5841

CHAMPIONNAT DE RAPPÉL

SEULEMENT

4995\$*

MAGOG FORD

vous offre un tarif horaire à 20\$ de moins qu'en ville.

Ce rappel s'adresse aux modèles Tempo, Topaz, Aerostar, F-150 et autres modèles 1995 et antérieurs. **VOTRE FORD EST PEUT-ÊTRE ADMISSIBLE, APPELÉZ-NOUS.**

*Excluant les problèmes électriques et électroniques. Offre d'une durée limitée.

NOUVEAU Service de carrosserie certifié

Magog Ford (2000) inc.

2000, rue Sherbrooke, Magog - **843-3673**

Un salaire pour étudier!

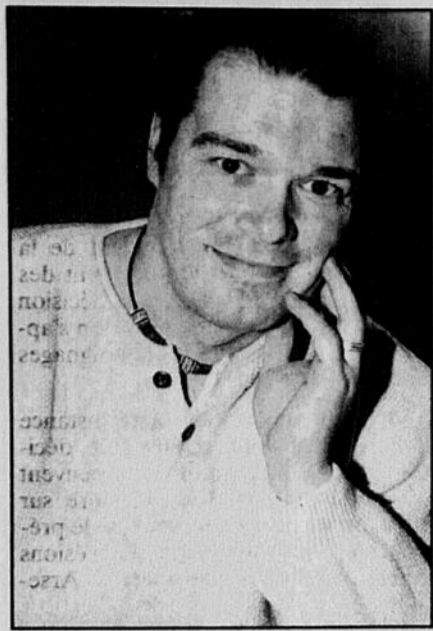
- 27 millions de dollars par an en salaires versés aux stagiaires
- Le plus important régime coopératif de stages au Québec
- L'Université trouve les stages pour vous



1 800-267-UDES
www.UdeS.ca

VIVEZ l'expérience!

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE



Stéphane Hardy

Une greffe de reins fils-père réussie

Claude PLANTE
Sherbrooke

La famille de Stéphane et Roland Hardy vit le bonheur depuis l'opération de mercredi, durant laquelle le fils a donné l'un de ses reins à son père souffrant d'insuffisance rénale.

«Le docteur dit que Stéphane avait un très beau et bon rein à offrir», lance la mère de Stéphane et la conjointe de Roland, Jocelyne Hardy. «C'était un rein en bonne forme que Stéphane a donné à Roland!»

«L'opération a bien été. Tout fonctionne bien. Nous vivons beau-

coup d'émotions. C'est difficile à décrire, mais tous les espoirs sont permis. Stéphane dit qu'il est bien heureux d'avoir posé ce geste, de voir que son père va bien.»

3 à 4 heures de chirurgie

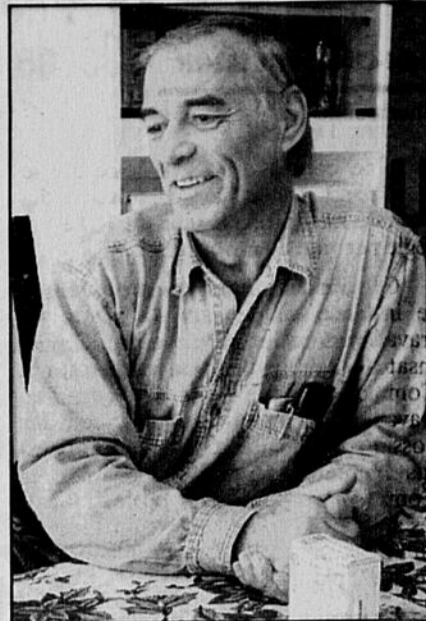
Le fils et le père auront été environ de 3 à 4 heures sur la table d'opération. Roland Hardy a dû séjourner 24 heures en observation aux soins intensifs, avant d'aller rejoindre son fils Stéphane dans la même chambre.

Les deux se portent bien, mais Stéphane souffre davantage depuis l'opération. «C'est souvent comme ça», en-

chaîne la mère de la personnalité Mérite estrien de cette semaine. «C'est toujours plus difficile pour le donneur que pour le receveur. Ils voulaient demeurer dans la même chambre. C'était très important.»

Les médecins n'ont pas encore donné un aperçu de la date de sortie des deux convalescents, qui vont évidemment passer la fin de semaine à l'hôpital.

Hier, la famille Hardy a reçu un mot du président et éditeur de *La Tribune*, Raymond Tardif, pour féliciter tout ce monde du geste et du courage exprimé durant cette épreuve.



Roland Hardy

Une journée portes ouvertes à l'école nationale d'aérotechnique

Sherbrooke

L'école nationale d'aérotechnique (ENA) ouvre ses portes demain, de 9h30 à 17h30 à Longueuil, aux élèves intéressés à faire une demande d'admission à l'un de ses trois programmes uniques au Québec.

Se disant chef de file dans le domaine, l'ENA est la seule école aérotechnique au Québec et la plus importante maison d'enseignement collégial en aérospatiale au Canada. Elle offre les programmes de construction aéronautique, entretien d'aéronefs et avionique.

Les visiteurs auront accès aux hangars d'avions et d'hélicoptères, les bancs d'essais, les centres d'usinage et les laboratoires spécialisés. Des personnes-ressources répondront aux questions sur les dossiers scolaires, les cours, les stages internationaux, l'alternance travail-études, les activités étudiantes, les prêts et bourses, le placement étudiant, le transport, la résidence et les cours aux adultes.

L'ENA affirme afficher un taux de placement de ses diplômés qui frôle les 100 pour cent.

«Côté sécuritaire, elle vaut bien nos engins. En plus, elle ne vide pas vos poches.»

Par Claude Dugal et Charles Boisvert, concepteurs de montagnes russes et propriétaires de Saturn.

EN TANT QUE CONCEPTEURS DE MONTAGNES RUSSES, notre travail consiste à susciter des ooh... et des ahhh... Mais il ne fait aucun doute que la sécurité demeure notre priorité numéro un. C'est pourquoi Charles et moi avons tous deux acheté une Saturn. Avec des dispositifs de sécurité tels que les sièges arrière empêchant le glissement sous la ceinture en cas de collision, les rideaux gonflables en pavillon en option, les ceintures et sacs gonflables à action atténuée, on voit que les concepteurs de Saturn mettent beaucoup de sérieux à créer du plaisir.



L'intermédiaire L200 2001

24 470\$ PDSF

Financement de 3,9 % disponible jusqu'à 60 mois.

289\$ /mois (bail de 48 mois)

comptant 5 170 \$



SATURN.

Pour faire tout autrement

Achetez en ligne à saturncanada.com • 1 888 4SATURN

Cette mensualité est calculée sur un PDSF de 24 470 \$ pour une intermédiaire L200 2001 1SD et comprend le transport, la préparation à la route et la taxe d'accise. Par contre l'immatriculation, l'assurance, les taxes ainsi qu'un dépôt de garantie de 300 \$ ne sont pas inclus. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Le taux de financement à l'achat de 3,9 % et à la location de 4,1 % s'appliquent aux clients dont le crédit est approuvé. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

Saturn Isuzu de Drummondville
1405, boul. René-Lévesque,
Drummondville
(819) 474-4270

Saturn Isuzu de Granby
1348, rue Principale
Granby
(450) 378-1404

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400

la Baie Rectificatif

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire publié Mode foyer (1-2) publié par la Baie en février 2001.

Page 11. La batterie Cirulon. On aurait dû lire : Ord. 599,98 \$. Soldé 299,98 \$. La batterie Siena de Cirulon. On aurait dû lire : Ord. 439,98 \$. Soldé 219,98 \$.

Bagages Eternity III d'Atlantic et Travelite II d'American Tourister. Les photos sont erronées.

Page 13. Le linge de table Romantic. Délai de livraison. Bon d'achat différé offert.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et contretemps.

RECONNAISSANCE DE L'EXCELLENCE



M. Richard Caron

La direction de Sherbrooke Honda est heureuse de souligner les performances exceptionnelles de M. Richard Caron qui s'est mérité en janvier le titre de **vendeur du mois**.

Reconnu à Sherbrooke et en Estrie pour ses 20 ans d'expérience au service de la clientèle et employé chez Sherbrooke Honda depuis seulement trois mois, M. Caron a atteint et même dépassé ses objectifs. Il a fait montre d'un professionnalisme certain et offert une qualité de service remarquable.

M. Caron invite sa clientèle à profiter de son expérience pour l'acquisition ou la location d'un nouveau véhicule.

Sherbrooke Honda est fier d'offrir des produits de première qualité à des prix très compétitifs.

Suivez qui peut!



2615, rue King Ouest - 566-5322

Commission des lésions professionnelles

La conciliation règle un litige sur deux

René-Charles QUIRION

Sherbrooke

Une contestation sur deux qui se rend devant la Commission des lésions professionnelles (CLP) se règle par voie de conciliation.

Ce tribunal administratif de dernière instance où peuvent s'adresser les travailleurs et les employeurs qui sont insatisfaits d'une décision rendue par la Commission de la santé et sécurité au travail (CSST), a réglé 51 pour cent des dossiers de contestation par ce processus d'entente mutuelle. Au total, la Commission des lésions professionnelles a reçu 724 contestations du 1er avril au 31 décembre 2000, pour un moyenne de 80 par mois.

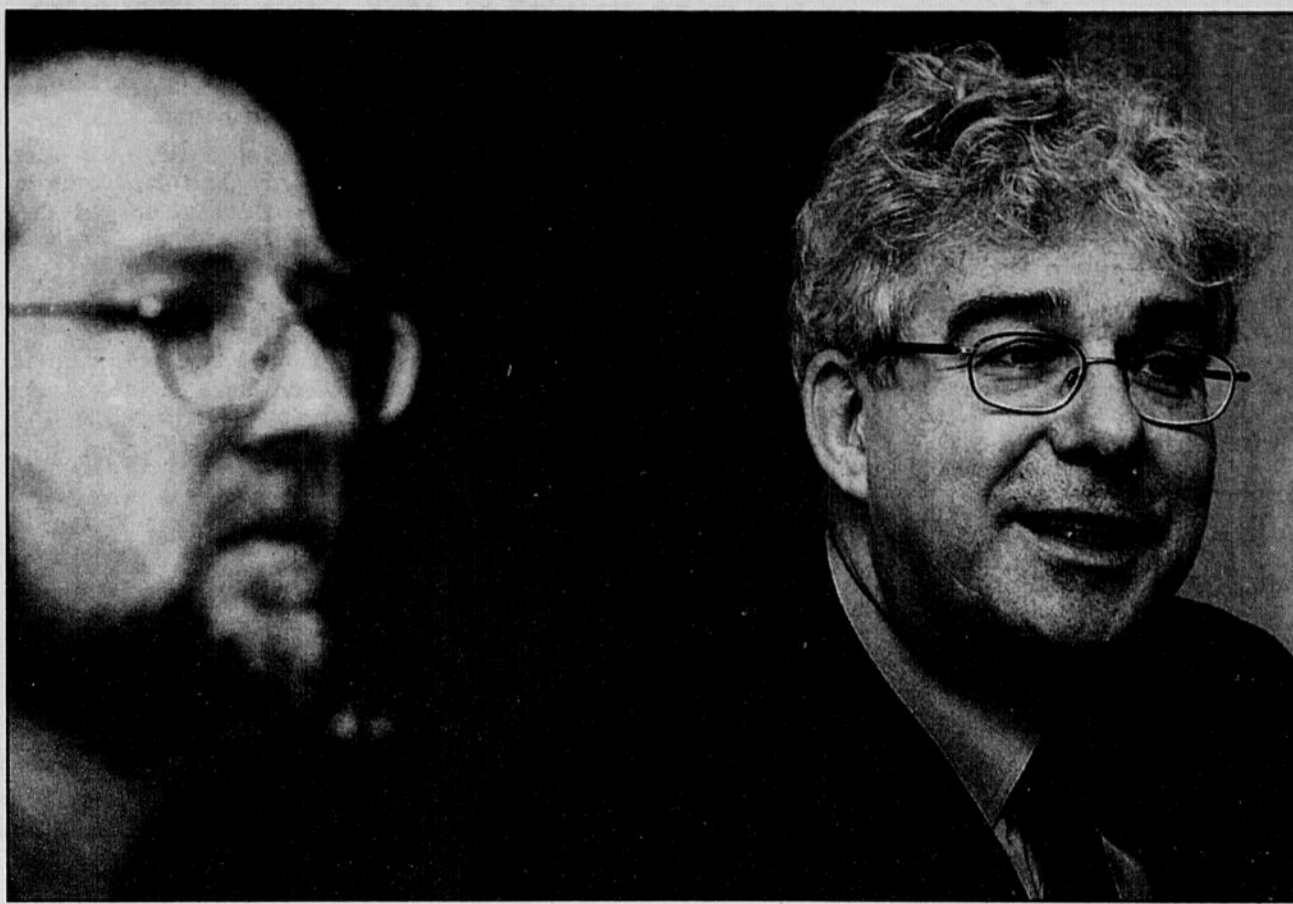
Le président de la CLP, Jean-Pierre Arsenault, insiste sur le fait que 344 des 676 dossiers fermés durant cette période sont attribuables à la conciliation.

«Cette alternative s'inscrit dans la réforme de 1998 qui vise à déjudiciariser le processus de contestation des décisions de la CSST. Une entente entre employeur et employé est préférable à une décision rendue par un tiers personne», estime M. Arsenault.

Au début du processus

Jean-Pierre Arsenault précise que l'alternative de recourir à la conciliation est laissée à la discrétion des parties impliquées et qu'en tout temps, le dossier peut être soumis à un commissaire pour une audience.

«Cette offensive en faveur de la



Le commissaire et coordonnateur du bureau régional de la Commission des lésions professionnelles (CLP), Michel-Claude Gagnon, et le président du CLP, Jean-Pierre Arsenault, présentent le bilan de ce tribunal administratif de dernière instance.

conciliation vient du fait que les parties en litige attendent souvent à quelques jours de l'audience pour recourir à la conciliation. Une telle alternative mise en marche dès le début du processus di-

minue la pression de dernière minute à l'approche de l'audience et permet le temps de réflexion nécessaire pour arriver à un règlement satisfaisant», explique le président de la Commission des

lésions professionnelles.

Le délai de traitement des dossiers en Estrie soumis à la Commission des lésions professionnelles se situe en moyenne à 5,9 mois. La CLP est un tri-

bunal administratif indépendant de la CSST. Dans quelque 30 pour cent des cas, le commissaire renverse la décision qui avait été émise par la CSST en s'appuyant sur la preuve et les témoignages entendus.

«Nous sommes la dernière instance administrative pour rendre une décision. Par la suite, les dossiers peuvent être soumis en révision judiciaire sur des points de droits», mentionne le président de la Commission des lésions professionnelles, Jean-Pierre Arsenault.

Monsieur Serge Boucher est heureux d'accueillir au sein de son équipe



Mme ESTHER BÉLAND en tant qu'opticienne d'ordonnances.

Reconnue dans la région de Sherbrooke pour ses 18 ans d'expérience en optique, Esther se démarque par son professionnalisme et son honnêteté et vous invite à venir la rencontrer.

Mme ESTHER BÉLAND se fera un plaisir de vous conseiller dans le choix de vos lunettes et lentilles de contact.

Serge BOUCHER Opticien

(819) 563-8822

242, rue King Ouest, Sherbrooke
Ouvert samedi de 9 h à 12 h

Quatre des huit accusés de l'opération «Caméléon» sont libérés sous conditions

Jacques LEMOINE

Sherbrooke

À la suite de l'opération «Caméléon» de l'Escouade régionale mixte dans le domaine des stupéfiants pour les districts de Saint-François et de Bedford, quatre des huit individus arrêtés jusqu'ici ont pu hier reprendre leur liberté provisoire sous des conditions garanties par des engagements monétaires pendant la durée des procédures.

On se rappellera que cinq individus avaient été arrêtés le 16 janvier et inculpés conjointement de complot et de trafic de stupéfiants et les autres ont été interpellés par la suite.

De ce groupe, Ghyslain Vallerand, 38 ans, de Rock Forest, Steven Larrivée, 29 ans, de Granby, et Michel Godue, 32 ans, de Saint-Alphonse de Granby, ont été élargis.

Mario Dion, 35 ans, du Canton de Shefford, et Mario Daigneault, 35 ans, de Brigham, sont restés écroués.

Cette décision a été rendue par le juge Guy Leconte de la Cour du Québec, à Sherbrooke, à la suite de leur enquête sur remise en liberté.

Cette procédure s'était déroulée sous le couvert d'une ordonnance de non publication de la preuve recueillie et des observations faites à cette étape.

Les accusés font face à un chef de complot pour trafic de stupéfiants et à un chef de trafic entre le 31 mars 2000 et le 16 janvier dernier.

Conditions

Défendu par Me Michel Dusault, Vallerand a été libéré sur un engagement, garanti par un dépôt de 5000 \$ et sur signature de 5000 \$, de garder la paix, ne pas

communiquer avec les autres accusés, ne pas être en présence de membres du groupe Evil Ones, ne pas quitter le Québec, ne pas être en possession d'un téléavertisseur et d'un téléphone cellulaire, ne pas posséder de drogue ni d'armes offensives.

Dans le cas de Larrivée et Godue, représentés par Me Pierre Panaccio, le premier est assujéti à un dépôt de 3000 \$ et à deux engagements de 2000 \$ chacun et le second à un dépôt de 3000 \$ et à un engagement de 5000 \$.

Ils devront de plus garder la paix, se soumettre à un couvre-feu de 21h à 7h, ne pas se trouver en présence de membres des Evil Ones, ne pas se trouver dans les bars, discothèques et autres endroits licenciés, ne pas communiquer avec les autres inculpés, ne pas posséder de téléavertisseur et de téléphone cellulaire ni d'armes offensives.

Ils devront revenir devant le tribunal mardi pour la fixation de la date de leur enquête préliminaire commune.

Par ailleurs, Jean-François Simard, âgé de 27 ans, de Granby, représenté par Me Jacques Blanchette, a pu reprendre sa liberté avec un dépôt de 2000 \$, un engagement de 3000 \$ et les mêmes conditions que les deux derniers en plus de se rapporter une fois par semaine à l'enquêteur principal Jean Rodrigue de la SQ.

Ces conditions avaient été soumises à l'appréciation du juge Michel Côté de la Cour du Québec par le procureur Paul Crépeau.

Simard est accusé de complot et de trafic de stupéfiants entre les 13 et 21 janvier.

La date de la communication par la poursuite de sa preuve à la défense a été fixée au 6 mars.

Enfin, l'enquête sur remise en liberté de Yannick Laforest, 26 ans, de Granby, défendu par Me Panaccio, a été reportée à mardi.

Laforest fait face à un chef de complot et un chef de trafic de stupéfiants entre les 13 et 31 janvier.

Lorsque les choses sont plus difficiles à comprendre...

À la Résidence funéraire Steve L. Elkas, le respect et le réconfort motivent chaque action et petite attention. Accessibles à toute heure, Steve Elkas, son fils Stephan et leur équipe ont à cœur le bien-être des gens qui ont perdu un être cher. Tous bénéficient de précieux conseils et d'une oreille attentive.

Depuis 25 ans, l'entreprise familiale met tout en œuvre pour offrir un service empreint de compréhension et pour accueillir les gens dans une atmosphère sereine et réconfortante. Voilà pourquoi les liens de confiance sont si solidement tissés entre la Résidence funéraire Steve L. Elkas et les familles de la région.

l'important, c'est de se sentir compris.

STEVE L. ELKAS
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

CREMATION • FUNÉRAILLES TRADITIONNELLES • PRÉARRANGEMENTS FUNÉRAIRES
501, rue du Conseil (au coin de la 7^e Avenue), Sherbrooke (Québec) (819) 565-1155

loto-québec résultats

Le Mini Tirage du 2001-02-02 NUMÉROS 815941 15941 5941 941 41 81594 8159 815	LOTS 50 000 \$ 5 000 \$ 250 \$ 25 \$ 5 \$ 1 000 \$ 100 \$ 10 \$	Ballon Tirage du 2001-02-02 01 06 07 15 21 23 24 27 30 33 34 44 45 51 56 57 59 60 61 63
Quintessence Tirage du 2001-02-02 3 4 325 7401	Extra Tirage du 2001-02-02 NUMÉRO 015280	SUPER 7 Tirage du 2001-02-02 06 14 29 34 36 38 41 Numéro complémentaire 19

Le jeu doit rester un jeu

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

T.V.A., RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO QUÉBEC

Accessoires disponibles

PROMOTION AVEC TREUIL

QUI A DIT QUE LES BONNES AFFAIRES, ÇA N'EXISTE PLUS?

Chacun veut en avoir pour son argent. C'est pourquoi les VTT Arctic Cat® sont si populaires. Une meilleure garde au sol, une capacité de chargement sans pareil et un débattement de suspension supérieur, voilà pourquoi nos VTT sont si durables et sont de vrais bourreaux de travail. Et à bon compte ARCTIC CAT® PLUS, POUR ALLER PLUS LOIN.

SCIES à chaîne (819) CLAUDE CARIER 875-3847
45, rue Craig, Cookshire 1 800 909-3847

Les VTT peuvent être dangereux à conduire. Pour votre sécurité, portez toujours un casque, des lunettes de sécurité et des vêtements protecteurs. Ne conduisez jamais sur des surfaces gelées ou sur les voies publiques. Ne transportez jamais de passager. Ne tentez jamais de faire des cascades. Ne consommez jamais d'alcool ou de drogue avant de conduire ou de faire de longues distances ou de conduire. Ne faites jamais d'excès de vitesse et soyez particulièrement prudent en terrain accidenté. Les personnes de moins de 16 ans ne sont pas autorisées à conduire un VTT Arctic Cat®. Arctic Cat recommande à tous les conducteurs de prendre un cours de conduite spécialisé, et de se débarrasser de l'alcool avant de conduire un VTT. Pour plus d'informations sur la sécurité et les cours offerts, visitez votre concessionnaire. À l'issue des démarches de l'environnement, Arctic Cat vous recommande vivement de conduire soigneusement sur les terres privées ou publiques. Prenez vos propres décisions de conduire et démontrez votre respect pour l'environnement, les lois locales et les droits d'autrui. © 2000 Arctic Cat Sales Inc. ®™ marques de commerce d'Arctic Cat Inc., Trail River Falls, MN 55771, (218) 581-4899. 34589

une grande université à dimension humaine

- Neuf facultés couvrant tous les grands secteurs
- Enseignement par petits groupes de travail
- Milieu de vie exceptionnel, sécuritaire et économique

1 800-267-UDES
www.UdeS.ca

VIVEZ l'expérience!

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

L'État civil change son nom malgré elle

Claude PLANTE
Sherbrooke

Pendant 28 ans, elle s'est appelée Danielle Labrie. Depuis qu'elle a contacté l'État civil pour un certificat de naissance, on lui impose un nouveau nom: ça sera dorénavant Danielle Gagnon.

Voilà dans quelle situation abraçadabrante une Sherbrookoise se retrouve depuis que l'appareil bureaucratique a décidé qu'elle devait prendre le nom de fille de sa mère. Au cours des derniers jours, elle a dû faire des pieds et des mains pour se procurer un passeport au nom de Danielle Gagnon.

Ce changement de nom s'est opéré

dans un climat d'urgence, à quelques jours de son départ pour la Jamaïque, prévu pour ce soir. De plus, la plaignante a eu toutes les misères du monde à faire refaire ses papiers personnels disparus depuis le vol de son sac à main en décembre.

«Je ne veux pas avoir ce nom. Ça fait 28 ans que je me nomme Danielle Labrie. Je travaille dans le public depuis 12 ans. Tout le monde me connaît par ce nom. J'ai peur d'avoir des problèmes avec ça le reste de ma vie», clame-t-elle, en entrevue avec *La Tribune*.

«En plus, j'ai un enfant de 16 mois. Tous ses papiers sont enregistrés à mon nom, celui de Danielle Labrie. Danielle Gagnon, ça ne fait pas partie de ma vie.

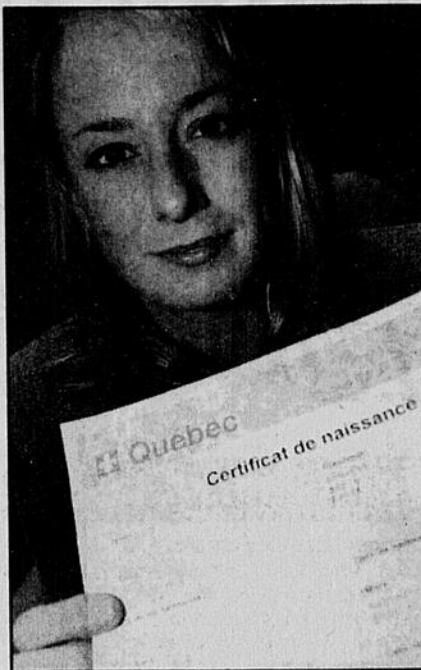
J'ai 28 ans, pas 5 ans. Si j'étais un enfant, ça serait peut-être autre chose. Mes impôts, mes affaires, j'ai trois jobs, tout est au nom de Danielle Labrie.»

Plus aberrant encore, la jeune femme a un frère jumeau! Les deux ne portent plus le même nom de famille! Ce dernier, Denis, a déjà fait des démarches dans le passé pour avoir un passeport. Jamais on l'a embêté de la sorte. Pourtant, ils ont un extrait de baptême pratiquement identique.

C'est là que se situe le problème. Il y a 28 ans, quand on a baptisé les deux enfants, seule la mère a signé. «Le curé suggérait grandement de nous donner le nom du père. Ma mère a voulu donner le même nom de famille à tous ses enfants (les enfants plus vieux portaient le nom Labrie). C'est normal. Le monde pensait que nous aurions moins de problème comme ça...»

Depuis quelques jours, elle a en main son nouveau certificat de naissance au nom de Danielle Gagnon. Elle a aussi un nouveau permis de conduire... au nom de Danielle Labrie. «À la SAAQ, on m'a dit que ça me prenait deux pièces d'identité pour changer de nom. Je n'avais évidemment pas ça», lance-t-elle.

La jeune femme s'inquiète aussi de



Depuis qu'elle a contacté l'État civil pour se procurer un nouveau passeport, Danielle Labrie ne porte plus le nom qu'elle a depuis 28 ans; ça sera dorénavant Danielle Gagnon, du nom de fille de sa mère.

l'attitude des douaniers lorsqu'elle se présentera en Jamaïque. «Sur mon certificat de naissance, il y a un nom, sur mes billets d'avion, un autre. J'ai peur que les douaniers trouvent ça curieux.»

«J'ai essayé d'avoir mon passeport, mais ça n'a pas marché. L'enquête sur mon cas à l'État civil a pris trop de temps.»

En revenant de vacances, elle pense contacter un avocat pour tenter de débroussailler l'affaire. Selon elle, l'État civil lui chargerait 350 \$ pour garder le nom qu'elle avait pourtant depuis 28 ans.

Elle aimerait aussi que si des gens ayant vécu pareille situation la contactent pour l'aider à cheminer dans cette épreuve. «Ça fait une semaine intensive que je suis au téléphone. Les bureaucrates à qui je parle me disent que quel qu'un va me rappeler. Personne ne me dit quoi faire. La fonctionnaire qui a parti le bal m'a dit que ce n'était pas grave, que je n'aurais pas de problème...»

cplante@latribune.qc.ca



Le gouvernement fédéral distribue son aide financière pour contrer les coûts du mazout ces temps-ci. Il fait parvenir des chèques même aux familles qui chauffe à l'électricité.

Ottawa distribue ses chèques pour contrer l'augmentation du prix du mazout

De l'aide fédérale pour... l'électricité

Sherbrooke (CP)

Le gouvernement fédéral en ratisse large avec ses chèques expédiés pour contrer l'augmentation des coûts de l'huile à chauffage. Des citoyens ne chauffant qu'à l'électricité ont aussi reçu de l'aide, même si son prix n'a pas bougé.

Des étudiants demeurant dans des résidences de leur université, donc nullement touchés par cette hausse des coûts de l'énergie, ont des chèques qui les attendent chez leurs parents, parce que le gouvernement le leur a expédié à cette adresse.

Un jeune couple, Charles et Marie (noms fictifs) demeurent dans un quatre pièces et demi chauffé à l'électricité, dont les coûts sont assumés par le propriétaire. Ils ont reçu chacun un chèque du gouvernement fédéral offert pour compenser l'augmentation des coûts de l'huile à chauffage. Celui de Charles, jeune homme toujours aux études, l'attend chez ses parents.

Autre exemple: des gens vivant dans la même maison chauffée à l'électricité et au bois ne font pas l'objet du même traitement de la part du ministère du Revenu. L'homme, propriétaire de la demeure, n'a pas reçu de chèque, mais sa conjointe se voit plus riche de 125 \$.

Ce programme, basé sur les remboursements de la TPS, ressemble de plus en plus à un bonbon post-électoral, déplore le député bloquiste, Serge Cardin. «Bien des gens nous appellent à nos bureaux pour nous faire part de leur mécontentement», dit-il.

«Bon nombre de blocs à appartements sont chauffés à l'électricité. Beaucoup de gens reçoivent des remboursements de TPS dans ces blocs. Ils ont donc reçu des chèques du fédéral. En plus, même si les gens ont demandé de recevoir un remboursement de TPS par dépôt direct, le gouvernement émet quand même un chèque» avec le dra-

peau du Canada dans le coin.

«En plus, ils sont basés sur les revenus de 1999. Si la situation financière de la personne a changé, elle n'ont pas reçu leur chèque. On peut se poser des questions sur la manière dont ça a été fait. On a vu des choses aberrantes; des propriétaires auraient exigé que leurs locataires leur donnent le chèque parce que le chauffage est compris dans le prix du loyer.»

Pour M. Cardin, voilà une opération de visibilité du fédéral lancé à quelques jours du déclenchement des élections, mais effective au début février si le gouvernement en place était réélu.

Le gouvernement de Jean Chrétien aurait pu trouver un autre moyen d'atténuer les contrecoups des fluctuations des prix du pétrole, ajoute le député de Sherbrooke. Dans un premier temps, il aurait pu, même de «façon temporaire», éliminer sa taxe d'assise de 10 sous.

Aussi il aurait pu imposer des règles pour accentuer la concurrence entre les pétrolières, reconnues pour leurs profits mirobolants surtout depuis que le prix de l'essence a grimpé.

«Il y a un cartel international dans ce domaine. Ils (les gens des pétrolières) se parlent. Ici, c'est une industrie intégrée. Dans plusieurs États américains, c'est séparé et beaucoup plus surveillé qu'ici au Canada. Juste la concurrence peut faire baisser le prix du litre d'essence de 4 à 5 sous», explique Serge Cardin.

Au talon des chèques émis, le gouvernement fédéral, en manque de visibilité, ne se prive pas pour écrire que «l'allocation pour frais de chauffage est une initiative du gouvernement fédéral et est entièrement financée par ce dernier».

Il n'a pas été possible d'en discuter hier avec un porte-parole de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

PPD
Industries P.P.D. est une importante entreprise engagée dans le moulage par compression de polyéthylène (UHMW). Nous sommes présentement à la recherche de candidature pour notre usine située à Sherbrooke afin de combler des postes de :

Journaliers(ères)

Fonctions :
Effectuer diverses tâches reliées directement à la production de pièces de plastiques.

Exigences :
- 1 à 2 années d'expérience comme journalier;
- être disponible sur des horaires de jour, de soir ou de nuit;
- faire preuve d'esprit d'équipe, de débrouillardise et de dynamisme. Les personnes intéressées doivent compléter une demande d'emploi à l'adresse suivante :

GROUPE PPD
Service des ressources humaines
1755, rue Belvédère Sud
Sherbrooke (Québec) J1H 4E4

CHEF COMPTABLE

Notre client, un important producteur agro-alimentaire de la région de Bromont est à la recherche d'une personne bilingue et qualifiée pour prendre en charge toutes les opérations comptables de la société. Relevant du VP Finances, vous êtes autonome et rigoureux. Vous serez responsable de produire les budgets, les états financiers mensuels et de préparer le dossier de vérification annuelle. De plus, vous aurez à évaluer les coûts de revient, implanter et suivre les procédures de contrôle interne et superviser les employés administratifs.

Exigences :
• 3 années d'expérience pertinente, particulièrement en matière de prix de revient et de gestion des stocks.
• Diplôme universitaire en comptabilité ou en voie de l'obtenir.

Gamme d'avantages sociaux et salaire compétitifs
Région exceptionnelle, proximité des centres de villégiature

Faire parvenir votre candidature à : « Poste de chef comptable »
1010 Sherbrooke Ouest, #610
Montréal, H3A 2R7

DeVeaux Brault & Associés Inc.
ADMINISTRATEURS AGRÉS - CONSEILLERS EN MANAGEMENT
39482 Fax : (514) 845-9985 E-mail : ddbaine@devbra.com

Agent distributeur

demandé pour distribution de boissons gazeuses connues.

Les candidats devront posséder un minimum d'expérience de la vente aux épiceries et restaurants et offrir de bonnes références.

Faites parvenir votre C.V. à :

Robert Presseau
a/s Distribution Verchères
333, rue Avro
Pointe-Claire (Québec)
H9R 5W3
Télé. : (514)428-1021

Carrières et professions

SICO Rust-o-Leum

Décoration King est à la recherche d'un **REPRÉSENTANT DES VENTES** qui sera responsable du développement du territoire ainsi que du maintien de la clientèle se situant à Sherbrooke, Magog et les environs. Vous serez également responsable du soutien technique vis-à-vis les peintres, les industries et la maintenance de bâtiments.

Une connaissance des revêtements industriels et architecturaux sera considérée comme un atout. Seuls les candidats retenus seront contactés.

Veillez faire parvenir votre C. V. à :

DÉCORATION King

M. Gérard Vachon
1303, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1J 2B7
Tél. : 563-3855
Télé. : 563-1329

NUTECH CANADA

Nutech inc., œuvre dans le secteur de l'usinage et a pour mission de gérer, dans une démarche d'amélioration, la fabrication en sous-traitance des composantes mécaniques de précision. L'entreprise est présentement à la recherche d'un ou d'une :

DIRECTEUR / DIRECTRICE DE PRODUCTION

Relevant du directeur général, le titulaire a pour principales responsabilités la planification des activités reliées au secteur de la production ainsi que la gestion du personnel de production. De plus, il ou elle assume la gestion de certains comités et participe activement aux projets d'amélioration et aux divers programmes techniques. Vous devez posséder un diplôme universitaire en génie industriel ou en gestion manufacturière, jumelé à 3 ans d'expérience à titre de directeur / directrice de production œuvrant dans le domaine manufacturier. Un diplôme obtenu dans un domaine connexe accompagné de 5 années d'expérience pertinentes seront également considérés.

Vous êtes reconnu pour vos habiletés de gestion telles que votre sens de l'organisation et votre capacité à entretenir une certaine rigueur dans l'atteinte des résultats. Aussi, vous possédez un leadership mobilisateur et vous êtes habile communicateur.

Chez Nutech, vous travaillez avec une équipe professionnelle, dynamique, dans un environnement des plus motivant, le tout avec des conditions de travail très concurrentielles.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 février 2001 à l'adresse suivante :

Nutech inc.
Services des ressources humaines
20, rue Industrielle
Disraël (Québec)
Télécopieur : (418) 449-4146
Courriel : ress.humaines@nutechcan.com

Soucy Techno

Soucy Techno est une entreprise manufacturière œuvrant dans le domaine du caoutchouc et du plastique. Suite à un projet de modernisation important, Soucy Techno recherche un ingénieur mécanique ou électrique spécialisé en contrôle pour son usine de Rock Forest.

POSTE INGÉNIEUR ÉLECTRIQUE

Le candidat doit maîtriser la programmation sur les automates ALLEN-BRADLEY. Il doit aussi connaître ou s'intéresser à la programmation des interfaces opérateurs à partir du logiciel WONDERWARE.

Les responsabilités confiées au candidat seront d'effectuer des projets de programmation et d'implantation de nouvelles applications sur les équipements de production automatisés et d'agir à titre de support à la production sur les équipements automatisés. Aussi, le candidat devra assurer le leadership au sein de l'équipe de développement du procédé.

Une bonne connaissance de l'anglais est un atout. Il s'agit d'un poste permanent pour une occupation immédiate. S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur à :

Soucy Techno inc.
Service des ressources humaines
Réf. : poste ingénieur électrique
468, rue St-Roch Nord
Rock Forest (Québec) J1N 2R6
Télé. : (819) 864-6352

Carrières et professions

SIGNALISATION DE L'ESTRIE
DIVISION PEINTURE ROUTIÈRE ESTRIE INC.

Signalisation de l'Estrie, est une entreprise spécialisée dans la location et la fabrication de panneaux de signalisation destinés aux secteurs commerciaux, municipaux et gouvernementaux, des tracages de lignes, de revêtement de matériel de signalisation de toute nature ainsi que des services de signaleurs. Étant en croissance, nous sommes à la recherche d'une personne dynamique pour combler le poste de :

ESTIMATEUR ET COORDONNATEUR LOCATION

Vous serez en charge de la préparation et de la revue des soumissions concernant la location des équipements. Vous serez à la coordination des activités de location et des services de signaleurs. De plus, vous aurez, à l'occasion, à vous rendre sur les chantiers pour l'évaluation des besoins. Vous serez responsable d'effectuer les plans de signalisation pour les clients.

Vous avez soit un diplôme d'études collégiales en génie civil ou soit un diplôme d'études secondaires ou professionnelles jumelé à des expériences pertinentes. Vous détenez deux à trois ans d'expérience en location, en génie civil ou dans le domaine de la signalisation. Vous connaissez le logiciel informatique AUTO CAD. Vous êtes reconnue comme une personne avec du jugement, un esprit vif et des habiletés pour négocier, pour communiquer clairement et pour diriger des chantiers et des employés.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 16 février 2001, à :

Sasha Cardinal
responsable des ressources humaines
520, rue Pépin, Sherbrooke (Québec) J1L 2V8
par télécopieur (819) 562-8802 ou à signalisationdelestrie@qc.aira.com
Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

La Tribune groupe sous cette rubrique, les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les gens de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en composant simplement:

564-5450

La Méridienne

Maison d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale, sollicite des candidatures pour le poste suivant :

BESOIN IMMÉDIAT

INTERVENANTES À TEMPS PARTIEL
Pour la liste de remplacement (congés réguliers, maladie, etc.)

Description :
Intervention en situation de crise
Relation d'aide

Horaires de travail : soir, nuit, fin de semaine
Superviser les activités de soirée ou de fin de semaine

Exigences :
Connaissance de l'analyse féministe de la violence faite aux femmes
Formation en sciences humaines ou expériences pertinentes
Habilité à organiser et planifier l'heure des repas, autonomie, débrouillardise
Faire parvenir votre curriculum vitae, accompagné d'une lettre indiquant vos motivations à travailler pour notre organisme, avant le 15 février 2001 à :

C.P. 878
Weedon, Québec J0B 3J0
Par télécopieur au : (819) 877-5199
Ou par courriel : meridienne@sympatico.ca



La compagnie Robert & Robert se spécialise dans la fabrication de portes et fenêtres. Oeuvrant dans ce domaine depuis 1951, notre entreprise s'est assurée une solide réputation grâce à l'importance qu'elle accorde à ses ressources humaines, à l'esprit d'équipe, au service à la clientèle ainsi qu'à la qualité de ses produits.

CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES INTERNES

Sommaire de l'emploi :
En tant que conseiller(ère) aux ventes internes, vous représenterez la compagnie pour le service à la clientèle (commandes téléphoniques, estimations, etc). Vos différentes interventions demanderont que vous possédiez entre autres de la diplomatie, de l'autonomie et de l'entregent.

Exigences :
- Bonne capacité d'apprentissage
- Habileté à travailler en équipe et dans un environnement informatique
- Bilinguisme essentiel
- Expérience de vente dans un domaine connexe à la construction serait un atout.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 17 février 2001 à l'attention de :
Pierre Labrecque
Robert & Robert (1978) Ltée
59, Chemin Labrie
St-François-Xavier-de-Brompton, Québec J0B 2V0
Télex : (819) 845-3270

À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI DANS LE DOMAINE DU TRANSPORT?



FOIRE DE L'EMPLOI SGT 2000
3 et 4 FÉVRIER 2001
Entre 9 h et 16 h

Postes à combler

Chauffeur / États-Unis	Préposé / Service clientèle - bilingue
Chauffeur / Québec-Ontario-Maritimes	Réparateur - bilingue
(jusqu'à 300 milles USA)	Préposé / Assistance routière - bilingue
Chauffeur / instructeur	Mécanicien - camion diesel
Broker	Mécanicien - moteur / transmission

Un poste vous intéresse? Venez nous rencontrer.

De plus, vous pouvez nous contacter avant le 2 février afin de prendre rendez-vous pour une entrevue le 3 ou le 4 février, entre 9 h et 16 h, selon vos disponibilités.

SGT 2000 INC.
354, Route 122, St-Germain (Québec) J0C 1K0
(819) 395-4213 ou 1 800 363-4216

Poste de CONSEILLÈRE PÉDAGOGIQUE

CPE PANDA
La CPE PANDA est à la recherche d'une conseillère pédagogique.

* Poste de 24 heures/semaine avec possibilité d'augmentation du nombre d'heures en fonction des besoins et du développement.

* Salaire selon l'échelle du MFE.

Description des fonctions
* Participer au recrutement, à l'accréditation, à l'accueil et à l'intégration des nouvelles RSG et à leur réévaluation annuelle. Les informer sur les politiques, le fonctionnement, le programme pédagogique et les normes de qualité à respecter.
* S'assurer du respect des politiques et orientations du CPE et du Ministère de façon homogène au sein des RSG.
* Organiser des rencontres de soutien et de formation pour les RSG.
* Offrir soutien professionnel et technique au RSG.
* Toutes autres tâches connexes.

Profil de compétences
Formation reconnue par MFE.
Connaissance informatique (traitement de texte et chiffrage électronique).

Expérience
Expérience en petite enfance à temps complet dans des fonctions de mise en application d'un programme d'activités auprès des groupes d'enfants de 6 ans et moins dans un service de garde, un établissement de santé, de services sociaux ou d'éducation.

Qualités professionnelles recherchées
* Excellente communication orale et écrite.
* Capacité à travailler en équipe et à s'adapter aux différents milieux.
* Aptitude à la relation d'aide.
* Autonomie, initiative, sens de l'organisation.
* Diplomatisme et entregent.
* Créativité.

La candidate doit posséder une automobile et doit être disponible à l'occasion à travailler le soir.

Envoyez votre curriculum vitae avant le lundi 12 février 2001, 17 h, à l'attention :
Comité de sélection du CPE Panda
C.P. 124, Lemoyville (Québec) J1M 1Z4

Waterville TG Inc.

Waterville TG Inc., filiale en pleine expansion de la firme japonaise Toyoda Gosei, est un fabricant de pièces d'automobiles pour plusieurs clients, dont Chrysler et Toyota, et compte plus de 1 500 employés. Exploitant deux usines près de Sherbrooke, en Estrie, et une en Ontario, nous offrons la possibilité d'une qualité de vie des plus attrayantes.

Acheteur principal

Vous gèrerez les contrats de l'entreprise et les sources d'approvisionnement pour la commodité service aux usines ainsi que les bases de données des fournisseurs. De plus, vous amèneriez nos fournisseurs à respecter la norme ISO 9000. Vos autres tâches consisteront à déterminer et mettre en place des programmes de réduction de coûts, à fournir du soutien et de la formation aux acheteurs d'usine et à du personnel administratif occasionnel, à évaluer et améliorer la performance des fournisseurs et, enfin, à animer des réunions.

Titulaire d'un diplôme en approvisionnement ou en administration, vous comptez de cinq à dix années d'expérience en administration de contrats ainsi qu'en gestion de personnel. Bilingue (à l'oral et à l'écrit), vous êtes autonome, dynamique et capable d'établir les priorités ainsi que de travailler dans un environnement en constante sollicitation, en plus d'avoir un bon sens de l'organisation.

Nous offrons une rémunération concurrentielle jumelée à une vaste gamme d'avantages sociaux, ainsi que d'excellentes perspectives de croissance. Si vous êtes intéressé et qualifié, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 16 février 2001, en mentionnant le numéro de référence 00-76, au Service des ressources humaines, Waterville TG Inc., 10, rue Dépot, C.P. 450, Waterville (Québec) J0B 3H0. Télécopieur : (819) 837-0132; courriel : karine.bourassa@wtg.ca

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Nous favorisons l'équité en matière d'emploi.

CAISSIERS (ÈRES)

Poste de remplacement à court, moyen ou long terme, dans différentes CAISSES POPULAIRES dans la région de l'Estrie

Candidat (es) avec expérience

jusqu'à 11 \$ / heure

Exigences
- Secondaire V
- Expérience OBLIGATOIRE récente dans une caisse populaire ou une banque

Candidat (es) sans expérience

Formation sans frais

Exigences :
- Secondaire V avec expérience
- Service à la clientèle
- D.E.P. comptabilité ou administration

Emploi garanti si qualifié

Disponibilité du lundi au vendredi
Faites parvenir votre C. V. à

Agence de placement
Hélène Roy ltée
À l'att.: Marie-Josée Fleury
Télécopieur : (819) 822-3524
815, rue King Ouest, bur. 209,
Sherbrooke (Québec) J1H 1R9
www.surappelle.com

Seules les personnes retenues seront contactées.

APPEL DE CANDIDATURES COORDONNATEUR(TRICE)

Expositions - Éducation - Animation

Le contexte organisationnel

La Société d'histoire de Sherbrooke est un organisme à but non lucratif qui accueille 12 000 visiteurs annuellement. Établi au centre-ville de Sherbrooke, ses activités sont diversifiées. La Société d'histoire de Sherbrooke est gestionnaire du Centre d'interprétation de l'histoire de Sherbrooke qui compte deux salles d'exposition et un service d'archives privées agréé. La Société d'histoire offre des visites historiques dans la ville et à l'extérieur de la ville. Elle gère les visites de la centrale hydroélectrique Frontenac et les randonnées dans la gorge de la rivière Magog. Elle offre aussi une gamme variée d'activités destinées aux groupes scolaires de tous les niveaux.

Le poste et ses priorités

Relevant de la direction, la ou le titulaire est responsable des expositions : programmation, recherche, scénario, rédaction de textes, conception... de l'animation : gestion des horaires des animateurs, gestion des réservations, contrôle du contenu... et des programmes éducatifs : création d'activités éducatives en accord avec les objectifs du MEQ, maintien des contacts avec les écoles, promotion des produits... Elle ou il doit pouvoir gérer et former du personnel pour l'assister dans l'atteinte de ces objectifs.

Les compétences requises :

Diplôme universitaire en histoire ou muséologie, de niveau BAC ou maîtrise, excellente capacité de synthèse et de rédaction, la personne choisie offrira une expérience pertinente d'au moins trois ans dans un poste semblable. La maîtrise de l'informatique est essentielle (Macintosh). La connaissance de l'histoire de Sherbrooke sera considérée comme un atout important de même que le bilinguisme.

Salaire : 26 000 \$/an, contrat d'un an avec possibilité de prolongation.

Entrée en fonction : mars 2001.

Si vous croyez être la personne que nous recherchons ou que vous connaissez celle qui pourra relever avec succès ce défi, faites-nous parvenir votre dossier par la poste avant le 19 février 2001 à l'adresse suivante :

La Société d'histoire de Sherbrooke
Poste de coordonnateur(trice)
275, rue Dufferin
Sherbrooke (Québec) J1H 4M5
Consultez notre site internet :
www.shs.ville.sherbrooke.qc.ca

La haute technologie en Estrie...

C-MAC, entreprise internationale diversifiée et spécialisée dans la conception et la fabrication de composants et de systèmes électroniques intégrés pour les marchés mondiaux des télécommunications, de l'automobile, de l'instrumentation, de la défense et de l'aérospatiale, possède 51 usines dans 9 pays. Elle mise sur la responsabilité de son effectif de près de 10 000 employés, dont 700 à Sherbrooke, qui bénéficient d'une grande latitude et d'un contexte de travail favorable à la progression de leur carrière.

GESTIONNAIRE DE PROGRAMMES

À ce poste, vous serez responsable d'un ou de plusieurs clients. Vous devrez répondre aux appels d'offres, collaborer étroitement avec les différents services et faire le suivi du produit depuis la commande jusqu'à la livraison. Vous coordonnerez une équipe multidisciplinaire axée sur la satisfaction de la clientèle et préparerez des échéanciers dans vous ferez le suivi pour l'introduction de nouveaux produits.

Vous devez être bilingue et posséder un baccalauréat dans une discipline du génie ou en administration jumelé à une expérience d'au moins cinq années à un poste similaire. Habile communicateur, vous faites preuve d'un bon esprit d'équipe ainsi que d'aptitudes pour la négociation, la recherche de solutions nouvelles et la mise en pratique de plans d'action au sein d'une équipe multidisciplinaire.

INGÉNIEUR

DÉVELOPPEMENT DES NOUVEAUX PRODUITS

À ce poste, vous gèrerez tous les aspects liés à l'introduction de nouveaux produits dans le but d'assurer le succès total du projet et l'entière satisfaction du client. Plus précisément, vous gèrerez le processus d'évaluation des coûts de fabrication, coordonnerez les activités d'introduction d'un nouveau produit et participerez aux activités de réduction des coûts relatifs aux produits. Enfin, vous communiquerez avec les clients afin d'exercer un suivi des dossiers en cours et explorer les occasions à venir.

Bilingue et membre de l'O.I.O., vous possédez un baccalauréat en génie mécanique, électrique, industriel ou chimique jumelé à une expérience de plus de trois années en milieu manufacturier, de préférence dans le domaine de l'électronique. De plus, vous êtes un travailleur d'équipe orienté vers les résultats de même qu'un bon communicateur.

ACHETEUR STRATÉGIQUE

Vous serez responsable d'un portefeuille de composants électroniques, plus précisément des semi-conducteurs. Vous négocieriez les prix et les conditions spécifiques liés à l'achat de ces composants et assureriez en tout temps les processus d'approvisionnement adéquat qui répondent aux attentes du client. Vous participerez activement au processus de soumission de l'entreprise dans un environnement MRP, ainsi qu'aux processus de sélection, d'évaluation et de suivi des fournisseurs et de révision interne des divers projets touchant le service. Enfin, vous serez appelé à évaluer, à analyser et à mettre en œuvre des projets spéciaux touchant les approvisionnements.

Vous possédez au moins cinq années d'expérience dans une entreprise manufacturière en tant qu'acheteur, ainsi qu'une formation universitaire dans une discipline appropriée. Parfaitement bilingue, vous maîtrisez également les outils informatiques Microsoft. De l'expérience dans l'industrie de l'électronique constitue un atout certain, de même qu'une formation en approvisionnement donnée par un organisme reconnu (APX, APICS, CPIM, etc.).

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le titre du poste visé, au Service des ressources humaines, Les Systèmes Électroniques C-MAC Inc., 4025, rue Letellier, Sherbrooke (Québec) J1L 1Z3. Télécopieur : (819) 569-5761; courriel : rcsshum@shr.cmac.com

Nous remercions toutes les personnes qui manifestent de l'intérêt pour ces postes, mais nous ne communiquerons qu'avec celles qui seront convoquées en entrevue. C-MAC souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Nous vous prions de ne pas téléphoner.



Municipalité régionale de comté du Granit OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIEN EN AMÉNAGEMENT ET URBANISME

Le service d'aménagement de la MRC du Granit est à la recherche d'une candidate ou d'un candidat dynamique, entreprenant et méthodique pour combler un poste temporaire de technicien en aménagement et urbanisme.

LA FONCTION
La ou le candidat retenu aura comme principale tâche de seconder le coordonnateur à l'aménagement dans divers dossiers ponctuels de développement en partenariat avec des organismes de la région, ainsi que dans différents dossiers touchant l'aménagement et l'urbanisme dont la révision du schéma d'aménagement, le suivi des plans et règlements d'urbanisme locaux et la préparation de règlements modificateurs.

À cet effet, une connaissance des lois touchant le domaine municipal ainsi qu'une bonne connaissance en cartographie manuelle et en géomatique seraient des atouts en faveur des candidates et candidats.

EXIGENCES
* détenir un diplôme universitaire ou collégial en aménagement du territoire;
* posséder une expérience pertinente en aménagement du territoire et en urbanisme (réalisation d'inventaire et d'étude, rédaction de rapports, rédaction de règlements);
* posséder une bonne connaissance des lois suivantes : Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, Loi sur la qualité de l'environnement, Code municipal;
* posséder de bonnes aptitudes à la communication verbale et écrite;
* maîtriser l'environnement Windows et les logiciels Word, Excel, Access;
* aptitude en cartographie manuelle et géomatique (Arc View);
* être admissible au programme « Subvention salariale volet expérience de travail » d'Emploi-Québec.

DURÉE DE L'EMPLOI
Emploi temporaire pour une période de 43 semaines devant débuter le 26 février 2001, avec possibilité de prolongement.

SALAIRE ET AVANTAGES
Le salaire est établi selon la compétence et est concurrentiel. Une gamme intéressante d'avantages sociaux est offerte.

Les personnes intéressées font parvenir leur curriculum vitae avant le 14 février à l'adresse suivante :
MRC du Granit
Poste de technicien en aménagement et urbanisme
Att. : Monsieur Serge Bilodeau
Municipalité régionale de comté du Granit
5090, rue Frontenac
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1H3



NERTEC Design Inc., chef de file nord-américain dans le domaine de la lecture de compteur à distance via les réseaux téléphoniques et radiofréquences est présentement à la recherche de candidats / candidates pour combler les postes suivants :

PROGRAMMEUR ANALYSTE EN INFORMATIQUE (Plusieurs postes)

DESCRIPTION :
NERTEC est à la recherche de programmeurs / Analystes Java, juniors et seniors, afin de compléter son équipe R & D. Les candidats participeront activement au développement de la nouvelle génération Web de ses produits. Les technologies incluent XML, JSP, servlets, etc.

QUALIFICATIONS :
- Posséder un BAC en informatique ou expérience équivalente.
- Très bonne connaissance en programmation JAVA.
- Bonne maîtrise de l'anglais parlé et écrit.
- Posséder une bonne connaissance des environnements WINDOWS, UNIX et des protocoles de communication.

Vous êtes autonome, débrouillard et aimez travailler en équipe. Votre intérêt pour l'informatique, supérieur à la moyenne, vous amène à relever des défis importants avec succès. Nous recherchons des personnes ayant beaucoup d'entregent, dynamiques, ayant de l'initiative et aimant les défis.

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :
Att. : Ressources humaines
NERTEC Design Inc.
950, rue Cowie
Granby (Québec) J2J 1P2

emploi@nertec.com www.nertec.com

Carières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes



Nature de la fonction :
Sous la responsabilité de la directrice, la directrice(teur) pédagogique assure un soutien pédagogique et technique auprès des responsables de garde du volet familial et du personnel de l'installation en conformité avec la philosophie et les objectifs du CPE ainsi qu'en conformité avec la loi et les règlements du ministère de la famille et de l'enfance.

Responsabilités :
Implantation et gestion du milieu familial
Gestion du programme pédagogique
Soutien pédagogique aux familles de garde, au personnel en installations et aux parents
Gestion du personnel

Si vous croyez être cette personne, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au CPE Le Soleil de Jeannot avant le 19 février 2001
Par courriel : 425 Horner, Granby (Québec) J2G 3T6
Télécopieur : (450) 375-0181
Par courriel : cpesoleil@en.direct.qc.ca

Les candidat(e)s retenu(e)s seront contactés pour une entrevue.

214738

OFFRE D'EMPLOI DIRECTRICE(TEUR) PÉDAGOGIQUE

Qualifications :
Diplôme d'études collégiales en technique de service de garde ou formation universitaire dans un domaine connexe
Un minimum de trois ans d'expérience auprès d'une clientèle en service de garde
Connaissance en informatique un atout (Word)

Caractéristiques personnelles :
Autonomie, sens de l'organisation et de la communication, leadership, créativité et dynamisme.

Salaires :
Selon l'échelle du Ministère de la famille et de l'enfance
Automobile nécessaire
Horaire flexible (35 heures/semaine) jour et soir à l'occasion
Début de l'emploi :
Mi-mars

2 POSTES DE CONSEILLERS(ÈRES) AUX VENTES

1er poste : vente motos, VTT et motoneiges.
2e poste : vente de vêtements et accessoires de motos, VTT et motoneiges.

- Expérience (minimum 2 ans).
- Bilingue un atout.
- Connaissances de base en informatique.

Si vous rencontrez ces exigences, faites parvenir votre C. V. avant le 17 février.

Motos Thibault Sherbrooke
10, rue Versailles
Sherbrooke (Québec) J1H 3Y6



Une compagnie de RNG Group - A RNG Group Company

Nous sommes à la recherche de :

Soudeurs-Tig avec expérience, à temps plein

Monteurs/soudeurs avec expérience, à temps plein

Postes de jour et de soir

Faire parvenir vos demandes à :

R.N.G. Pro-tech inc.

Att. Directeur des ressources humaines

800, rue Cabana

Sherbrooke, QC J1K 3C3

38649

PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES

• 35 000 \$ à 50 000 \$ • Véhicule de compagnie • Défis • Possibilités d'avancement • Industrie en pénurie de ressources humaines adéquatement formées • Service de placement • Plus de 5000 personnes déjà formées

Faites carrière

PLUS DE **89%** DE NOS FINISSANTS TROUVENT UN EMPLOI

DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE



Partez du bon pied avec les séminaires du

CENTRE DE FORMATION AUTOMOBILE DU QUÉBEC

Nous recherchons des candidats et candidates avec ou sans expérience de vente.

- CONSEILLER/CONSEILLÈRE VENTE ET LOCATION
- DIRECTEUR FINANCIER/DIRECTRICE FINANCIÈRE
- RÉCEPTIONNISTE

Formation disponible de jour et de soir

Venez nous rencontrer

Pour informations ou inscription :

(819) 474-4275 www.fortune1000.ca/cfaq

Entrez en contact ce nouveau défi avec confiance.

Réservez tôt. Nombre de places limité.

MONTRÉAL - QUÉBEC - DRUMMONDVILLE

« Merci de votre confiance. Déjà 10 ans! »

PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES



CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES MEMPHRÉMAGOG

Le Centre d'aide aux entreprises répond à des besoins de financement et de supports techniques aux entreprises de la MRC Memphrémagog. De plus, nous informons et orientons celles-ci vers les programmes et services de Développement économique Canada.

Sous la supervision de la direction générale, le CAE recherche une ou un

ANALYSTE FINANCIER

TÂCHES :

- préparer, analyser, recommander les demandes de financement;
- assurer un suivi des projets d'entreprises;
- rechercher de nouveaux clients et exécuter toutes tâches connexes;
- informer et orienter les entreprises sur la gamme des offerts par DEC.

Nous recherchons la personne suivante :

- baccalauréat en administration des affaires option finance;
- expérience pertinente de cinq ans minimum;
- maîtrise des logiciels Excel et Word;
- entrent et démontrent de l'initiative et du dynamisme.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 12 février 2001 au

Centre d'aide aux entreprises Memphrémagog
101, rue du Moulin, bureau 206
Magog (Québec) J1X 4A1

38335



BAKERY SYSTEMS

La plus importante compagnie manufacturière du Canada dans le domaine de la fabrication et du reconditionnement d'équipements de boulangerie est à la recherche de :

CONCEPTEUR MÉCANIQUE

Comme membre de l'équipe d'ingénierie mécanique, la personne est responsable des systèmes de convoyeurs qui lui sont assignés sous la responsabilité de l'ingénieur responsable de produit. La personne aura la charge de réaliser la conception des systèmes et de superviser le travail des dessinateurs. Il faudra aussi voir à la préparation des estimations, des plans et des listes de pièces. Le support au service des ventes sera aussi de ses fonctions.

De plus, la personne peut être appelée à voyager occasionnellement à l'étranger, principalement aux États-Unis, pour effectuer des relevés chez les clients.

COMPÉTENCES REQUISES

- DIPLOME D'ÉTUDES COLLÉGIALES en MÉCANIQUE avec un minimum de 5 ans d'expérience dans le domaine des convoyeurs ou domaine similaire;
- Bilinguisme (anglais/français);
- Maîtrise du logiciel AUTOCAD;
- Esprit d'équipe et aptitude à gérer des projets seront considérés comme des atouts importants.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae avant le 9 FÉVRIER 2001 à l'adresse suivante :

RESPONSABLE DES RESSOURCES HUMAINES
SOCIÉTÉ LES ENTREPRISES E.T.M.W.
1025, rue CABANA
SHERBROOKE (QUÉBEC) J1K 2M4
OU PAR TÉLÉCOPIEUR AU (819) 563-2325

Prendre note que seules les candidatures retenues recevront une réponse.

38396

La société Raymond Chabot Grant Thornton, le plus important cabinet dans le domaine de la vérification et des services conseils en administration des Cantons-de-l'Est, désire s'adjoindre pour le bureau de Sherbrooke une personne dynamique pour combler un poste de :

CONSEILLER EN REDRESSEMENT

En étroite collaboration avec l'associé responsable du mandat, vous participerez activement au processus de redressement administratif et financier des entreprises. Responsable de l'analyse et du diagnostic de l'entreprise, vous veillerez au développement et à la mise en place d'un plan de redressement.

Titulaire d'une formation universitaire en comptabilité et membre d'un ordre professionnel comptable (CA, CMA, CGA), vous cumulez de trois à six ans d'expérience au sein d'un cabinet comptable ou en industrie. L'entrepreneuriat, l'autonomie, une facilité à établir de bonnes relations et une grande disponibilité sont des qualités recherchées. Le bilinguisme constitue un atout.

Si vous recherchez un défi de taille, n'hésitez pas à faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 16 février 2001, à Mme France Carrier, responsable des ressources humaines, Raymond Chabot Grant Thornton, société en nom collectif, 455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke (Québec) J1H 6G4 ou par courriel électronique : carrier.france@rcgt.com. Télécopieur : (819) 821-3640.

Raymond Chabot Grant Thornton
LA FORCE DU CONSEIL

Membre du réseau Grant Thornton International

Nous respectons le principe d'équité en matière d'emploi.

38274

Une entreprise manufacturière de la région de Sherbrooke désire combler de façon permanente le poste suivant :

CONTRÔLEUR

Relevant du directeur général, le contrôleur est responsable de la gestion et de la coordination des opérations comptables, y compris les comptes clients, les comptes fournisseurs, les états financiers et la gestion du fonds de roulement.

Exigences

Vous devez détenir un diplôme universitaire en comptabilité, un titre comptable professionnellement reconnu (CA, CMA ou CGA) et posséder un minimum de cinq ans d'expérience dans un poste similaire.

La connaissance de la micro-informatique est essentielle et le bilinguisme est un atout important. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le vendredi 9 février 2001.

Mme Héléne Blouin
Samson, Bélair/Deloitte et Touche
2727, rue King Ouest, bureau 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C2

Samson Bélair
Deloitte
& Touche

39278



Groupe financier ETFs^{MC}

ETFs inc., dont le siège social se trouve à Lennoxville, est une compagnie de 300 employés en pleine expansion. Elle se spécialise dans la gestion de programmes d'assurance voyage et maladie, et compte parmi ses clients, des compagnies telles que CAA, CIBC.

L'occasion vous est offerte de travailler avec des outils et équipements à la fine pointe de la technologie tout en profitant du style de vie agréable des Cantons de l'Est. Nous offrons un poste passionnant et rempli de défis, pour un :

Développeur Web - Java

Sous la direction du coordonnateur en développement/architecte des applications, vous participerez au développement de l'application de commerce électronique. En étroite collaboration avec les divers membres de l'équipe de développement, vous travaillerez à la création de pages Web et à la programmation.

Le candidat idéal, possède un minimum de 3 ans d'expérience dans le développement de logiciels, des connaissances de JavaScript, Java, HTML, JSP et Servlets.

Vous possédez des connaissances de l'environnement client Web ainsi qu'une expérience reconnue et/ou un BAC en informatique. Vous avez un sens aigu de la gestion des priorités, de la facilité à travailler en équipe ainsi qu'une maîtrise des langues française et anglaise.

Des bases en développement d'applications Internet utilisant la technologie Java, tout comme des connaissances du serveur d'application IBM Websphere, Websphere Studio, Oracle et Visual Age for Java ainsi que de l'expérience dans le domaine de l'assurance, plus particulièrement dans les secteurs de l'assurance voyage et maladie constituent un atout.

Nous offrons d'excellentes conditions salariales ainsi que des avantages sociaux intéressants. Vous aurez également la chance de faire partie d'une équipe de développement dynamique, tout en ayant la possibilité de progresser à l'intérieur de l'organisation.

Si ce poste vous intéresse et que vous possédez les qualifications qui vous permettront de relever ce défi, faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 9 février 2001, à :

ETFs inc.
Direction des ressources humaines
73, rue Queen
Lennoxville (Québec) J1M 1J3
Télécopieur : (819) 566-5001

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

N.B. : Soyez assuré que nous traiterons votre dossier en toute confidentialité.

38644



COMPTABLE POUR BUREAU DE C.G.A.

TÂCHES :

- états financiers;
- impôt des particuliers et corporations;
- compléter différents rapports de TPS, TVQ.

EXIGENCES :

- posséder deux ans d'expérience dans un bureau de comptable;
- être membre d'un ordre professionnel soit C.A. ou C.G.A. serait un atout;
- connaissance de Fortune 1000 et Taxprep.

Salaires selon compétences et expériences.

FAIRE PARVENIR VOTRE C. V. PAR LA POSTE AVANT LE 10 FÉVRIER 2001 À :

Julien Morin, CGA
5104, boul. Bourque, bur. 103
Rock Forest (Québec) J1N 2K7

39150



Transcontinental DISTRIBUTION

Distribution Transcontinental, entreprise établie depuis plus de vingt ans et qui œuvre dans le domaine de la distribution d'imprimés dont le « Publ-Sac » est à la recherche pour Publ-Sac Estrie, une de ses divisions, d'une ou d'un

COMPTABLE

La personne choisie aura la responsabilité de planifier, organiser, coordonner et contrôler toutes les activités reliées à la comptabilité, de fournir l'information financière la plus adéquate et d'orienter les décisions d'affaires.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en administration jumelé à une expérience de cinq ans dans un poste similaire ou un baccalauréat en comptabilité avec deux années d'expérience pertinente. Vous êtes un habile utilisateur des systèmes comptables informatisés. Vous démontrez un esprit d'analyse et de synthèse ainsi que de l'intérêt pour les diverses activités d'une entreprise. Le bilinguisme est un atout.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention du Service des ressources humaines, Publ-Sac Estrie, 4447, boul. Industriel, R.R.3, Sherbrooke (Québec) J1L 2S9 ou par télécopieur au (819) 566-8442.

Distribution Transcontinental favorise l'égalité des chances en matière d'emploi et d'avancement. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.



Litho Service Canada inc. est une entreprise manufacturière en pleine croissance reconnue comme chef de file dans l'installation, le réajustement et la conception d'équipement d'imprimerie. Fière de dépasser le cap des 100 employés/employées, Litho Service entend bien continuer cette progression tout en maintenant le haut niveau de compétences qui prévaut au sein de l'équipe.

Nous sommes présentement à la recherche de candidats et candidates pour combler un poste de :

DESSINATEUR OU DESSINATRICE (ÉLECTRIQUE)

Description sommaire :

la personne retenue aura les responsabilités suivantes :

- mettre à jour des schémas électriques suite à des modifications d'information pour l'installation et le démarrage des équipements;
- élaborer des plans à partir de devis clients, d'ébauches de conception ou de schémas antérieurs;
- réviser des schémas selon les standards requis (numérotation des signaux, identification des composants, dimensions des conducteurs, codes de couleurs, norme CSA et code de l'électricité);
- élaborer les documents connexes pour la production.

Exigences :

- posséder un DEC en électrotechnique ou l'équivalent jugé pertinent;
- avoir un minimum de 3 années d'expérience avec le logiciel AUTOCAD;
- avoir un minimum de 3 années d'expérience en milieu manufacturier;
- être bilingue fonctionnel (atout).

Caractéristiques personnelles :

- être honnête et faire preuve de loyauté envers l'entreprise et son travail;
- être sociable, discipliné et respectueux des règles de vie dans l'entreprise;
- avoir le souci constant d'apprendre et se développer;
- avoir des aptitudes pour le travail en équipe;
- avoir le sens de l'organisation et de l'autonomie.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention du service des ressources humaines en précisant LE TITRE DU POSTE, et ce, avant le 12 février 2001 à l'adresse suivante :

135, rue Turgeon
Bromptonville (Québec) J0B 1H0
Télécopieur : (819) 846-4142

38363

Trop de césariennes pratiquées à l'hôpital d'Alma?

Alma (PC)
 Dans le cadre d'une inspection habituelle, effectuée il y a trois ans, le Collège des médecins du Québec a jugé qu'il se pratiquait trop de césariennes au Centre Le Jeannois, un hôpital d'Alma.

Cependant, le directeur des services professionnels et hospitaliers, le Dr Yves Bolduc, a tenu à préciser hier que l'hôpital n'a jamais été placé sous enquête auprès du Collège des médecins, comme le laisse entendre une information véhiculée jeudi.

25 pour cent
 Selon le Dr Bolduc, dans le cadre d'une inspection, il y a trois ans, le Collège des médecins avait jugé que le taux de césariennes était trop élevé à l'Hôpital d'Alma, puisqu'il se situait autour de 25 pour cent, alors que généralement, le taux est d'environ 15 pour cent.

Yves Bolduc explique, qu'à l'époque, il était difficile d'offrir aux femmes enceintes le service de péridurale en raison de la pénurie d'anesthésistes.

C'était donc un des facteurs qui favorisait la césarienne. Aussi, lorsqu'une femme avait déjà accouché par césarienne, on ne lui offrait pas nécessairement d'accoucher naturellement lors d'une deuxième grossesse. Le Collège des médecins avait alors demandé de diminuer le nombre de césariennes. Il exigeait un rapport aux trois mois. Pendant les années qui ont suivi, l'hôpital a réussi à embaucher des anesthésistes, ce qui a contribué à améliorer la performance.

La normale
 Depuis un an et demi, la situation est revenue à la normale puisque le taux de césariennes est descendu à 17 pour cent.

Erratum

Le texte sur l'impact chez les sous-traitants estriens de la baisse de production d'automobiles se terminait de façon abrupte, au milieu d'une phrase, dans l'édition de mercredi. Il s'agissait d'une phrase qui venait rappeler la situation vécue chez Chrysler, lequel a annoncé, on s'en souviendra, la mise à pied de milliers de travailleurs dont 3000 employés canadiens. Nos excuses.

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

VOUS AVEZ PLUS DE 45 ANS? VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI?

POUR ÊTRE DANS LA MIRE DES EMPLOYEURS LE CENTRE OPTION 45 VOUS OFFRE:

stratégies, méthodes et motivations face à la recherche d'emploi; mise en valeur de l'expérience et des compétences professionnelles; adaptation aux changements suite à la perte d'emploi.

Rencontre d'information le 7 février 2001 à 9h15

CENTRE option 45

Information 829-5060 (boîte vocale)
 Québec

REPRÉSENTANT

- Domaine entretien de pelouse
- Travail 38 semaines par année
- Clientèle fournie
- Salaire intéressant
- Poste ouvert aux femmes
- Auto nécessaire

Pour entrevue
(819) 829-1212

REPRÉSENTANTS, REPRÉSENTANTES DES VENTES

Pour les régions de Granby, Sherbrooke, Drummondville et environs.

- Formation complète à nos frais.
- Revenu de départ.
- Avantages sociaux.
- Avancement de carrière fondé sur le rendement.

Qualifications

- Secondaire V général ou plus.
- Posséder une automobile.
- Confiance en soi.

Pour entrevue confidentielle, faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au **864-7257**.

DESSINATEUR-CONCEPTEUR MÉCANIQUE

Les techniciens qui oeuvrent chez Technique Design conçoivent et dessinent des outils spécialisés nécessaires à la fabrication, l'inspection et la manutention de diverses composantes mécaniques pour l'industrie aérospatiale et les entreprises manufacturières connexes. Vous pourrez également travailler sur des projets de fabrication et d'installation chez le client.

Les personnes devront posséder une formation collégiale en génie mécanique (DEC) et avoir des habiletés en informatiques: logiciels Catia/Unigraphics.

Faites parvenir votre curriculum vitae à :

Technique Design inc.
 1635, rue Denault
 Sherbrooke, Québec J1H 2R1
 Ressources humaines
 techdesign@qc.aira.com

CABICO INC.

IMPORTANTE COMPAGNIE MANUFACTURIÈRE D'ARMOIRES DE CUISINE, SITUÉE EN ESTRIE est à la recherche de

DESSINATEURS TECHNIQUES

DESCRIPTION DE LA TÂCHE

- élaborer et préparer des plans de meubles
- traiter les commandes des clients à l'aide d'un logiciel
- contacter les clients

EXIGENCES

- bilingue
- connaissances en dessin technique
- connaissance de l'informatique
- connaissance de la fabrication des armoires de cuisine ou de meubles
- connaissance des mesures impériales

POSTE

- poste permanent de jour, 40 h heures/semaine
- taux horaire de 13,40\$ et 13,90\$ après 6 mois
- usine située près de Ayer's Cliff

TÉLÉCOPIEZ VOTRE CURRICULUM VITAE : DENISE BISSON CUISINE CABICO INC. (819) 838-4225

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E) PHARMACIEN(NE)

POSTE PERMANENT À TEMPS PLEIN

POSTE PERMANENT À TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Nous recherchons des personnes qualifiées pour combler des postes dans nos succursales de Magog. Si relever des défis vous passionne, joignez-vous à notre équipe professionnelle et dynamique qui évolue dans une ambiance propice à l'enrichissement personnel et professionnel.

Faites parvenir votre CV, le plus tôt possible, à l'attention de Monsieur Norman Chicoyne, Groupe Jean Coutu, C. P. 101, Magog, J1X 3W7.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Merci de ne pas téléphoner. Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront avisées.

Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.

URGENT

O. Pomerleau & fils est une entreprise de distribution en plus d'être un commerce au détail dans le domaine de la plomberie desservant la région de l'Estrie. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler le poste de

VENDEUR DE PLOMBERIE au comptoir

Qualifications requises :

- expérience minimum de cinq ans dans la vente de matériel de plomberie;
- connaissance approfondie en plomberie et chauffage;
- personne minutieuse, structurée et ordonnée;
- personne bilingue et d'apparence soignée;
- personne avec entregent, dynamisme et un bon esprit d'équipe.

Si ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae par la poste ou par télécopieur au (819)847-0674, à l'attention de

POMERLEAU Monsieur Nil Pomerleau O. Pomerleau et fils ltée

1, rue Principale Ouest
 Magog (Québec) J1X 2A4

Ce poste est offert également aux hommes et aux femmes.

ROBERT TRANSPORT

MÉCANICIENS / MÉCANIENNES DE CAMION DIESEL Temps plein
 180 Léger Sherbrooke J1L 1M1

Responsabilités :

- effectuer les activités d'entretien préventif et accomplir les travaux de réparations mécaniques / électriques des camions de façon sécuritaire.

S'assurer de la conformité des équipements selon les normes en vigueur.

Exigences :

- 2 ans d'expérience; pertinente
- connaissance des réglementations gouvernementales (PEP un atout);
- attitude positive et professionnelle.

Avantages :

- salaire selon compétences;
- primes de soir, de nuit et de fin de semaine;
- prime de rendement;
- 12 congés fériés payés;
- remboursement de 300 \$ sur achat ou réparation d'outils au 6 mois.

Veuillez communiquer avec :

Gaétan Laperle
 Responsable du recrutement
 Téléc. : (450) 641-8412
 Glaperle@robert.ca

sintra inc. Nous sommes à la recherche de deux mécaniciens de machinerie lourde pour nos ateliers de Notre-Dame-Bon-Conseil

Postes disponibles
MÉCANICIEN

Préalables :

- Trois ans d'expérience en mécanique diesel et d'équipements lourds
- Détenir un certificat d'études secondaire V
- Devra travailler sur des quarts de travail
- Devra posséder son coffre d'outils, avec outils de mesures standard et métriques
- Détenir un permis de conduire, classe 3
- Détenir un certificat compagnon valide de la CCQ serait un atout

Faites parvenir votre curriculum vitae à :

Sintra inc. (Région Centre du Québec)
 Ressources humaines
 911, rue Mathieu, C.P. 210
 Notre-Dame-Bon-Conseil, Québec J0C 1A0

Plastik M.P. RESPONSABLE DES APPROVISIONNEMENTS ET DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Plastik M.P., entreprise spécialisée dans le thermoformage, recherche une personne structurée, habile en négociation et enthousiaste pour assumer les responsabilités d'acheteur et de service à la clientèle. Elle concrétisera le lien entre le client et l'entreprise, procédera au suivi des commandes et effectuera les achats en conformité avec les spécifications requises et les délais de livraison promis aux clients.

Exigences :

- formation en administration
- deux ans d'expérience
- bilinguisme
- base en informatique
- La connaissance d'un système de gestion manufacturière informatisée et/ou en gestion des approvisionnements constitue un atout.

Salaire :
 à discuter selon l'expérience

Faire parvenir votre c.v. d'ici le 9 février à :

France Dumais
 Plastik M.P. Inc.
 250, rue Gouin
 Richmond, Québec
 J0B 2H0
 Télécopieur : (819) 826-5203
 Courriel : franced@plastikmp.com

C-MAC

Les Micro-Circuits C-MAC Inc. est un fournisseur de classe mondiale fabriquant depuis 1986 des produits électroniques de haute technologie en collaboration avec ses employés, ses clients et ses fournisseurs. Première usine du groupe C-MAC, cette entreprise en pleine croissance, emploie plus de 300 personnes.

Afin de compléter l'expertise de notre équipe du département des finances, nous sommes à la recherche d'un(e)

TECHNICIEN EN ADMINISTRATION

Vous aurez à participer à la préparation des états financiers et serez responsable des écritures de fin de mois, de l'analyse des comptes ainsi que la facturation et la perception des comptes clients.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales en technique administrative, option finance, idéalement accompagné de deux à trois ans d'expérience en préparation des états financiers ainsi qu'en analyse de compte. Des connaissances générales en facturation et perception des comptes clients constituent un atout. Par ailleurs, vous êtes à l'aise dans un environnement informatisé et maîtriser le logiciel Excel. Une bonne connaissance de la langue anglaise est aussi requise. Vous êtes autonome, avez le sens de l'organisation, faites preuve de rigueur et avez la volonté d'apprendre.

Nous vous offrons un environnement jeune et dynamique, nos salaires sont compétitifs et évolutifs. Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus rapidement possible au Service des ressources humaines, Les Micro-Circuits C-MAC Inc., 3000 boulevard Industriel, Sherbrooke, (Québec) J1L 1V8 ou encore par courriel à l'adresse suivante : aracicot@shr.cmac.com Visitez notre site internet au www.cmac.ca (Téléc: 821-1167)

Villa Marie-Claire

Préposés / préposées aux bénéficiaires
 Liste de rappel

POSTE :

- préposé / préposée aux bénéficiaires;
- quart de travail de nuit (minuit à 8 h).

ÉTABLISSEMENT :

- centre de réadaptation pour mères en difficulté avec des enfants de 0-5 ans.

FORMATION :

- diplôme de secondaire V;
- assistance aux bénéficiaires en établissement de santé.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 13 février 2001, 16 h 30, à l'adresse suivante :

Villa Marie-Claire inc.
 470, rue Victoria
 Sherbrooke (Québec) J1H 3J2

SOLUTIONS BUDGET PLUS est un organisme communautaire dont le rôle est de favoriser l'éducation budgétaire et la prévention à l'endettement des particuliers. Pour ce faire, nous offrons des services d'aide et d'information, tant individuels que collectifs. Nous sommes à la recherche d'un(e)

INTERVENANT (E) COMMUNAUTAIRE
 (Projet 52 sem., 30 heures/sem.)

Fonctions :

- Animer des sessions et des cours portant sur le budget et le crédit
- Réaliser les rencontres budgétaires individuelles
- Donner de l'information sur les droits et recours des consommateurs endettés
- Établir des partenariats avec les organismes du milieu

Exigences :

- D.E.C. en travail social ou expérience équivalente
- Expérience en intervention individuelle et en animation de groupe
- Connaissance de la problématique de la pauvreté et des ressources communautaires du milieu
- Connaissance de base en informatique (Word)

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 14 février 2001 à 16 h 00, à l'adresse suivante :

Solutions Budget Plus
 Att. Comité de sélection
 6, rue Wellington Sud, bureau 302
 Sherbrooke, Québec J1H 5C7

Rock Forest

Situé en Estrie, Société Rock Forest est un leader canadien dans la fabrication de patins et de bottes de travail.

Nous sommes présentement à la recherche d'un :

SUPERVISEUR DE PRODUCTION

Vous serez responsable de coordonner les activités de certains départements, de gérer une équipe de travail et d'implanter des méthodes de travail. Le leadership, une grande disponibilité et l'adaptation rapide à de nouvelles situations sont des qualités requises.

Titulaire d'un diplôme collégial en génie/gestion industrielle ou avec une expérience équivalente, vous possédez deux à trois ans d'expérience dans la supervision en milieu syndiqué.

Veuillez faire parvenir votre c.v. par courriel ou par télécopieur à l'attention de :

Michel Lavoie
 Télécopieur : (819) 829-5509
 Courriel : rockforest@hotmail.com

Shermag

Chef de file dans l'industrie du meuble résidentiel au Canada et comptant plus de 1 700 personnes à son emploi, **Shermag Inc.** recherche pour son usine de Lennoxville, une ou un

CONTREMAÎTRE AU REMBOURRAGE

Fonctions :

- superviser 25 employés / employées syndiqués / syndiquées;
- voir à l'amélioration continue;
- travail cellulaire;
- veiller à la qualité du produit.

Exigences :

- expérience en couture;
- aptitude au développement de nouveaux produits;
- leadership et expérience en supervision.

Veuillez faire parvenir votre c.v. à l'adresse suivante :

Shermag Inc.
 M. Jean Bégin
 3100, Route 108 Est
 Canton d'Eaton (Québec) J1M 2A2
 Télécopieur : (819) 566-1850

Prière de ne pas téléphoner. Seuls les candidats retenus seront contactés.

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

La Fondation du tao Vivant invite les gens à célébrer le Jour de l'an Chinois

Guy MARCHAND

Richmond

La Fondation du Tao Vivant invite la population de la région et les amoureux du Tai Chi, quelque soit leur école, à venir célébrer le Jour de l'an Chinois au Centre d'Art de Richmond, aujourd'hui, de 9h30 à 17h.

Cette invitation s'adresse à tous ceux et celles qui veulent découvrir le Tai Chi. Sur place, il y aura des activités pour les nouveaux, ainsi que pour les anciens qui veulent rafraîchir leur Tai Chi des cinq éléments de Chungliang Al Huang.

Il y aura, entre autres, démonstration du tai chi de l'Eventail et les gens présents auront l'occasion de l'expérimenter juste pour le plaisir. On présentera également un exposé sur la philosophie des cinq éléments.

Le coût de participation à cette fête est de 30 \$ par participant et on peut s'inscrire en communiquant au 826-1142. Mentionnons en terminant que la Fondation du Tao Vivant existe au Québec depuis 11 ans et son siège social est en Estrie depuis deux ans. Il s'agit d'un organisme sans but lucratif qui a pour mandat de favoriser la pratique, la reconnaissance et la diffusion du Tai Chi comme expression physique en tant que technique de croissance, de régénérescence et de bien-être personnel ainsi que la philosophie qui le sous-entend.

Auto centre Rock Forest est à la recherche d'un

MÉCANICIEN EN MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Horaire de jour, temps plein.

S.V.P. faire parvenir C.V. :

1317, boul. Mi-Vallon
Rock Forest (Québec) J1N 1S4

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

Notre client, Les Boiseries Asco Inc., oeuvrant dans la fabrication de portes d'armoires de cuisine, situé à Coaticook, comptant environ 65 employés est à la recherche d'une personne dynamique pour combler un poste :

COMPTABLE

Relevant du président, vous serez responsable des activités comptables de l'entreprise notamment la tenue de livres, les paies, les comptes à payer et à recevoir, les rapports pour les instances gouvernementales, etc. De plus, vous aurez notamment à préparer les états financiers mensuels et à participer à l'élaboration et à la gestion des budgets d'exploitation, pour ainsi agir à titre de conseiller dans votre champ d'expertise.

Vous détenez un diplôme d'études collégiales en administration jumelé à un minimum de cinq années d'expérience pertinente à un poste similaire. Vous maîtrisez les logiciels informatiques les plus couramment utilisés. De plus, vous faites preuve de jugement, d'autonomie et êtes reconnu pour votre sens des responsabilités.

Si vous répondez à ces critères, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 février 2001, à **Hélène Chrétien**, CRHA, directrice, Service de recrutement, **Raymond Chabot Ressources Humaines Inc.**, 455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke, Québec J1H 6G4. Télécopieur : (819) 821-3640. Courriel : chretien.helene@rcgt.com

Raymond Chabot Ressources Humaines inc. **LA FORCE DU CONSEIL**

Nous respectons le principe d'équité en matière d'emploi.

39287

" VOYEZ

CE QUE C'EST

QUE D'ÊTRE

LE CENTRE

D'ATTENTION

qui font appel à des conseils, produits et services financiers haut de gamme.

Êtes-vous prêt à donner votre pleine mesure? Contactez-nous. Nous recherchons des professionnels déterminés pour perpétuer notre réussite - et la leur.

NOUS INVITONS LES CANDIDATS À ENVOYER LEUR C.V. À :

Jean-Marc Donahue, C.A.

Directeur régional

140 - 3425, rue King Ouest,

Sherbrooke, Québec J1L 1P8

Tél. : (819) 566-0666

1 800 569-4662 (sans frais)

Télec. : (819) 822-1704

Membre du groupe d'entreprises de la Corporation Financière Power.

www.investorsgroup.com

DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE

Les Services Investisseurs Limités
Cabinet de Services Financiers

PLANIFICATION DE PORTEFEUILLE • PLANIFICATION DE LA RETRAITE • PLANIFICATION FISCALE • PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

ASSURANCES • GESTION DES LIQUIDITÉS • PLANIFICATION SUCCESSORALE • SERVICES DE COURTAJE

M.C. Marque de commerce de Groupe Investors Inc. Utilisation sous licence par les sociétés affiliées

* Produits et services d'assurance offerts par l'entremise de Les Services Investisseurs Limités. Permis de vente d'assurance délivré par le Great West compagnie d'assurance-vie

** Services de courtage offerts par l'entremise de Valeurs mobilières Group Investors Inc.

39044

La Tribune groupe sous cette rubrique, les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les gens de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en composant simplement:

564-5450

PPD

Le Groupe P.P.D. est une importante entreprise spécialisée dans le moulage par compression de polyéthylène (UHMW), le moulage par injection, la fabrication de machines et de moules ainsi que le mélange de caoutchouc. Nous sommes présentement à la recherche de candidats (es) pour notre division spécialisée dans la fabrication de pièces destinées au secteur médical.

Technicien Assurance Qualité

Tâches :

Le titulaire du poste sera responsable de l'inspection des pièces, de l'expédition ainsi que de la calibration des instruments. Il veillera également à la mise à jour des procédés qualité ainsi qu'à la facturation.

Exigences :

- Détenir une formation collégiale en relation avec le domaine de l'assurance qualité
- Avoir de l'expérience dans un poste similaire
- Avoir une bonne connaissance de l'anglais et du français
- Être autonome et avoir de bonnes habiletés en communication
- Bonne maîtrise des logiciels Word et Excel

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante :

GRUPE PPD

Service des ressources humaines
1755, rue Belvédère Sud
Sherbrooke, Québec
J1H 4E4

39295

CURRICULUM VITAE

- Gagnant Professionnel
- Étude de besoins
- Connaissance de soi
- Préparation à l'entrevue
- Finition laser, mise à jour

Un c.v. remarqué des employeurs

Passeport Carrière enr.

Paule Pagé, bacc. inf. et orientation prof.
563-1843

39276

RECHERCHE HYGIÉNISTE DENTAIRE

Dynamique, expérience un plus, talent en communication et éducation. Intérêt pour la formation continue. Pour poste à temps plein.

Envoyez C.V. :

La Tribune
Casier 137
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

39278

Modelage Simon inc.

Fabricant de moules industriels recherche

2 OPÉRATEURS DE CNC

Connaissance langage Mazatrol

Poste permanent, temps plein, de jour ou soir. Salaire selon expérience.

1 PROGRAMMEUR pour machines CNC

Connaissance Smartcam et Ideas

Poste permanent, temps plein, de jour.

Salaire selon expérience. Faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au 822-4201

Att. : Joce-Lynn Hébert

39331

IMPRIMERIE MARTINEAU

recherche **INFOGRAPHISTE** avec expérience

Exigences :

- maîtrise des logiciels informatiques Macintosh (*Photoshop pour calibration et retouches photos, Freehand, Page Maker, Illustrator*)

Salaire selon compétences

Imprimerie Martineau inc.

92, rue Principale Nord
Windsor, Québec J1S 2C7
Tél. : (819) 845-5488
Télec. : (819) 845-3706

Les candidatures seront traitées confidentiellement.

39368

BURGER KING ET VOUS...

Opportunité d'emploi
Sherbrooke

➤ GÉRANT DE RESTAURANT

- ✓ Salaire concurrentiel
 - ✓ Horaires flexibles
 - ✓ Excellente formation
 - ✓ Régime d'avantages sociaux compétitif
 - ✓ Excellente occasion d'exercer son leadership et de travailler en équipe
- Vous avez une expérience en restauration ou dans un commerce de détail, et vous voulez vous joindre à l'équipe gagnante de Burger King? Alors veuillez envoyer votre curriculum vitae par télécopieur ou par courrier à l'adresse suivante :

Les restaurants Burger King du Canada Inc.

A/s M. Jean Trudel
3005, rue King ouest
Sherbrooke (Québec) J1L 1C7
Télécopieur : (819) 566-4477



Travailler ensemble pour être les meilleurs!

39441

RECHERCHÉ CONSEILLER FINANCIER ASSOCIÉ (Sherbrooke)

Conseiller financier établi, oeuvrant pour une institution financière majeure, cherche à s'adjoindre les services d'un conseiller financier associé pour l'assister dans le développement et la gestion de sa clientèle. Cette personne aura idéalement les caractéristiques suivantes :

- baccalauréat en administration (finance ou comptabilité);
- licence de plein exercice ou de représentant en épargne collective;
- planificateur financier (ou en voie de le devenir);
- bon potentiel de développement des affaires;
- habileté avec outils technologiques;
- aptitude pour le travail d'équipe;
- bilinguisme.

Les dossiers seront traités dans la plus grande confidentialité.

Faire parvenir votre dossier avant le 20 février 2001 :

LA TRIBUNE

CASIER 139

Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

* Ce poste est ouvert aux femmes et aux hommes.

38761

Vendeur

La tâche

Brique et Pavé St-Élie est à la recherche d'un vendeur, en poste à St-Élie d'Orford. Sous l'autorité du directeur de la division, vous aurez pour principales responsabilités d'assurer l'ensemble des services à la clientèle incluant, la vente, la gestion des retours de marchandises et le service-conseil.

Les qualifications

- Vous détenez un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.
- Vous avez une expérience de trois années dans la vente, de préférence dans le domaine des matériaux de construction.

Pour être candidat(e)

Si vous répondez au profil ci-haut, transmettez votre curriculum vitae à l'adresse suivante, avant le 9 février 2001, avec la mention « vendeur ».

« Vendeur »
69, chemin Godin
St-Élie d'Orford
JOB 250

BRIQUE ET PAVÉ ST-ÉLIE INC.

Poste ouvert aux hommes et aux femmes

38338

Pharmacie bien positionnée sur le marché sherbrookoise à la recherche d'un / d'une :

PHARMACIEN PHARMACIENNE

- Temps plein
- Très bonnes conditions
- Milieu de travail agréable

Faites parvenir votre C.V. à :

Casier 138
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

38637

VILLE DE RICHMOND

OFFRE D'EMPLOI

La Ville de Richmond est à la recherche d'une personne pour un travail en comptabilité (adjoind(e) au comptable).

Description de la tâche :

- aide à la personne responsable de la comptabilité
- tenue de livres et écritures comptables
- toutes autres tâches connexes

De plus, la personne choisie devra être suffisamment flexible pour s'adapter à toutes autres tâches demandées par le directeur général.

Qualifications requises :

- expérience en comptabilité, détenir préférentiellement un diplôme d'études collégiales (DEC)
- connaissances en informatique
- expérience acquise au niveau municipal serait un atout
- expérience du logiciel Fortune 1000 serait un atout.

Ce poste est un travail temporaire pour un remplacement de congé de maternité soit une période d'au moins 12 mois avec possibilité de prolongation de quelques mois. L'horaire de travail est de 4 jours/semaine (6 heures/jour).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 7 février 2001 avant 15 h 30 par courrier à l'adresse suivante :

Ville de Richmond
Att. : M. Guy-Lin Beaudoin
745, rue Gouin
Richmond, Québec
JOB 2H0

Par télécopieur au : (819) 826-2813

ou par courrier électronique à l'adresse suivante :

admin@ville.richmond.qc.ca

Seules les personnes sélectionnées seront contactées; les entrevues ayant lieu le 9 février 2001.

39602

CONSTRUCTION GOUILLARD LIMITEE

COUILLARD CONSTRUCTION LIMITEE de Coaticook est à la recherche d'une ou d'un

TECHNOLOGUE EN GÉNIE CIVIL

TÂCHES :

- responsable d'un laboratoire de matériaux et de pavage;
- au besoin, superviser le personnel de laboratoire, effectuer les différents essais;
- analyser les résultats obtenus lors des essais, ajuster les différentes productions aux usines de pavage et concassage;
- effectuer différents travaux de supervision de chantier et divers travaux connexes.

EXIGENCES :

- détenir un D.E.C. en technologie du génie civil;
- avoir un minimum de cinq ans d'expérience.

LIEU DE TRAVAIL :

Coaticook et la région.

SALAIRE :

- selon qualifications.

TRAVAIL SAISONNIER :

- environ 9 mois par année.

Faites parvenir votre curriculum vitae à

Couillard construction limitée
228, rue Main Est, C.P. 120
Coaticook (Québec) J1A 2S9

39524

La gare méganticoise citée monument historique?

Ronald MARTEL

Lac-Mégantic

Même si la gare de Lac-Mégantic est toujours la propriété de la compagnie de chemin de fer Canadian-American Railroad (CAR), le Comité d'urbanisme méganticois a recommandé au conseil municipal de l'endroit de protéger cet édifice par un règlement municipal officialisant sa citation à titre de monument historique, lors d'une assemblée publique de consultation tenue la semaine dernière.

«C'est une page importante de l'histoire de Lac-Mégantic qui se tourne ce soir par le biais de notre gare de chemin de fer», de lancer Richard Michaud, conseiller municipal de Lac-Mégantic et président du Comité consultatif d'urbanisme.

La gare, qui trône en bonne place au centre-ville de Lac-Mégantic, fait partie du patrimoine architectural de la ville. Aucun autre édifice datant du début du XXe siècle n'a été plus présent dans la vie des Méganticois, à l'époque où le train constituait le principal moyen de transport.

Et c'est pour qu'elle ne perde pas trop du lustre qui lui fait déjà défaut, compte tenu qu'elle ne sert plus beaucoup depuis le déclin des chemins de fer, que les autorités municipales expriment la volonté de la protéger.

Patrimoine Canada a déjà désigné l'édifice gare ferroviaire patrimoniale et la Loi C-205 sur les gares ferroviaires patrimoniales, qui date de 1990, la protège déjà, du moins pour son aspect extérieur, et ce tant que son propriétaire sera une compagnie de chemin de fer.

Mais voilà le hic, la compagnie CAR, qui en est propriétaire, est en sérieuses difficultés financières et la vente de la gare méganticoise pourrait servir à tout moment au profit de ses créanciers. L'édifice échapperait alors à la loi sur les gares ferroviaires patrimoniales.

Relocalisation de la piste cyclable de Richmond

Les élus locaux s'interrogent

Guy MARCHAND

Richmond

Les membres du conseil municipal de Richmond ont demandé qu'une étude soit réalisée sur les coûts associés à la relocalisation de la piste cyclable, parallèlement au tronçon de la voie ferrée qui serait aménagée de la gare jusqu'au parc industriel, advenant le cas que le projet de gare intermodale de la compagnie de chemin de fer St-Laurent et Atlantique verrait le jour.

«Le conseil a dès le départ toujours manifesté l'intention de garder le même trajet pour la piste cyclable et désire par cette étude en connaître les

coûts par rapport à un tracé sécuritaire, a déclaré le maire Marc-André Martel.

«On veut éviter d'éparpiller le tracé de la piste cyclable et en réalisant cette étude, nous aurons une bonne idée de ce qui pourra être fait tout en essayant de maintenir le point d'arrivée et de départ des cyclistes, au site actuellement identifié à cet effet. Nous pensons que de faire cohabiter à la fois la piste cyclable et l'éventuel tronçon de la voie ferrée est réalisable», a ajouté le maire de Richmond.

La résolution adoptée par les élus municipaux, demande dans un premier temps des soumissions à des firmes d'ingénieurs-conseils dont le choix se fera à l'assemblée du mois de février. Puis la firme sélectionnée aura pour tâche d'évaluer les coûts reliés à ce projet, une étude dont les résultats seront connus au mois de mars prochain.

Mentionnons que le tronçon actuel sert autant pour les cyclistes durant l'été que pour les moto-neiges l'hiver.

La citation à titre de monument historique protégerait alors le vénérable édifice, autant pour son aspect intérieur que pour l'extérieur.

En 1999, le Conseil municipal de Lac-Mégantic avait commandé une étude sur la gare, à une firme d'architectes, pour connaître la situation exacte de l'état de la bâtisse, afin de s'assurer qu'il valait la peine d'agir pour sa conservation future.

Le rapport d'analyse architecturale déposé depuis démontre que la structure de l'édifice est encore très solide, mais qu'il en coûterait 473 000 \$ pour le rénover afin de le remettre en état, tel qu'il était à l'origine, et le rendre utilisable à des fins commerciales, la seule solution rentable quant à sa vocation, semble-t-il. Le système de chauffage est, entre autres, à refaire à neuf.

Rappelons que la gare de Lac-Mégantic est d'abord apparue en 1889, une dizaine d'années après le début de l'extraordinaire essor des chemins de fer au Canada. La première gare, construite en bois, s'est vite avérée trop petite. Deux incendies plus tard, on a décidé de la reconstruire plus grande. C'est donc en février 1927 que la gare actuelle voyait le jour, avec les caractéristiques chères au style du temps, dont les débordements de toiture importants qui font le charme de ce genre d'édifice.

En 1930, on voit apparaître un autre bâtiment abritant le poste de transmission, et en 1950, un agrandissement de la gare fait en sorte qu'on relie les deux bâtiments existants, pour donner le long édifice qu'on connaît encore aujourd'hui.

En 1997, la Ville de Lac-Mégantic avait étendu les usages ciblés dans la gare. En plus du transport par chemin de fer, on pourrait donc y retrouver certains commerces comme brasserie, restaurant sans équipements de hottes de friture, atelier et boutique d'artisanat, musée, galerie d'art, activités culturelles et toute une série d'autres opérations.

tions reliées à la vente au détail, dans ses applications plutôt légères.

Répondant à la question de l'achat possible de la gare par la Ville de Lac-Mégantic, le maire Jean Campeau a rassuré les contribuables présents à l'assemblée de consultation publique, en leur déclarant qu'il était peu probable que son conseil municipal se lance dans cette aventure et qu'il laisserait sans doute au secteur commercial le soin d'acquiescer ce qui sera bientôt un monument historique.

TOUJOURS À VOTRE SERVICE



MME JOHANNE CORRIVEAU

Le salon de coiffure Coifhom Coiffelle de Rock Forest est heureux d'annoncer la venue de Mme Johanne Corriveau au sein de son équipe. Elle bénéficie de 14 années d'expérience en coiffure. Au plaisir de vous rencontrer!

COIFHOM COIFFELLE
(819) 564-2664
4505, boul. Bourque
Rock Forest, Qc.

L'évènement «COUNTRY» de l'année!!

EXAS QUEBEC and Friends...
Édition 2001

Dimanche 18 février 2001, 15 h
Théâtre GRANADA, Sherbrooke

Musique de danse et souper-spectacle
(8 musiciens sur scène et spectacles avec artistes invités)

Jo' Anne (duo Gerry & Jo'anne)
Lyndon Sheldon

Sandy Ward
André Gosselin

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS : **(819) 821-2274**

Présenté par : **Le Salon du Bingo Le Baron**
3200, rue King Ouest • Sherbrooke

Pneu ESTRIMONT Labatt



Photo La Tribune, Ronald Martel
Construite en 1927, la gare de Lac-Mégantic, déjà désignée gare ferroviaire patrimoniale par Patrimoine Canada, fera l'objet d'un règlement municipal spécial pour la citer monument historique afin de la protéger.

SERVICE D'AIDE AUX **NÉO-CANADIENS**

LE PROGRAMME DE JUMELAGE :

Participez à l'accueil des nouveaux arrivants!

- Originaires de divers pays en crise, ces nouveaux immigrants s'installent dans notre communauté d'accueil et ont besoin de vous.
- Soutenez l'intégration des personnes et des familles réfugiées en participant au programme de jumelage.

Le jumelage, une expérience familiale unique!

SERVICE D'AIDE AUX NÉO-CANADIENS : 566-5373

Déjeuner-conférence LES NOUVEAUTÉS D'ISO - 9000 (2000)

Monsieur Denis Pronovost est un collaborateur reconnu à la nouvelle édition de la norme ISO 9000 - Version 2000, membre de la délégation canadienne au comité technique ISO/TC 176 et auteur du livre « Audits qualité interne » (« Internal quality Auditing »).

† Témoignages de Guy Sénéchal, directeur Qualité chez LP Royer de Lac Drolet et Sylvain Dufresne, directeur d'usine - CSTM de Granby.

Animateur : **Guy Bertrand** de Gestion Conseil Guy Bertrand inc.

Le mardi 6 février 8 h à 9 h 30
Salle Memphrémagog Delta Sherbrooke

Informez-vous et inscrivez-vous en appelant le Mouvement québécois de la qualité, région Estrie (secrétariat Gestion Syral) (819) 566-1270

Coût : 35 \$ membres
45 \$ non-membres
Places limitées

MESOTEC INC.
Raymond Chabot Grant Thornton

Estrie Auto Centre | **BANQUE ROYALE**

Gestion Syral | **Lineart** | **BOMBARDIER** | **noranda** | **THOMA** | **CCMoplast**

Fontaine | **CSTM** | **PRODUITS RECREATIFS** | **Emballages Bonor** | **Baxter**

SYSTEMES CENTRAUX BEAM

D'ASPIRATION
LA MARQUE NUMÉRO UN AU MONDE

Modèle 189 - Série Classique Système central d'aspiration

Avec ensemble à air de 11 pièces

- Puissant moteur de 5,7" à 2 paliers. Permet de nettoyer la plupart des maison
- Puissance d'aspiration de 404 watts-air / 107" en colonne d'eau
- Comprend : boyau à air anti-écrasement de 30' avec support, suceur à tapis et jeu d'accessoires de luxe (11 pièces en tout).

399⁹⁹ Rég. 549⁹⁹

Avec ensemble à brosse motorisée électrique Beam

599⁹⁹ Rég. 779⁹⁹

ASPIR@MAX

4266, boul. Bourque, Rock Forest 564-1084
LE MEILLEUR NOM POUR DES MAISONS PROPRES www.beamcanada.com

CONCEPT HABITATION

«Une invitation qui pourrait vous apporter»

Je construis avec un budget équilibré

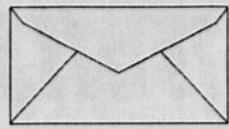
Vous êtes invités à notre soirée d'information GRATUITE

Vous rêvez de construire votre maison vous-même? Venez assister à notre conférence sur le Programme autoconstructeur de la Banque Nationale.

Mardi, le 6 février, à 19 h
Réservations: 566-5027

BANQUE NATIONALE

Opinions



Opinion
des lecteurs

La Tribune
1950 rue Roy
Sherbrooke (Québec)
J1K 2X8

Télécopieur
564-8098

Courrier électronique
redaction@latribune.qc.ca

ÉDITORIAL

Un jugement trop dur envers les politiciens



André
LANGEVIN

Depuis plusieurs années, j'ai l'occasion de côtoyer les politiciennes et les politiciens de la région. J'aimerais aujourd'hui faire connaître mon appréciation et mon admiration pour ces femmes et ces hommes dont le travail n'est pas toujours reconnu à sa juste valeur.

Qu'il s'agisse d'élus oeuvrant aux paliers municipal, provincial ou fédéral, on retrouve la même disponibilité et le même engagement

dans leur collectivité. Vous vous direz sans doute que j'ai un parti pris et que je veux profiter de cette tribune pour louer mes collègues. Je vous invite à vérifier par vous-mêmes le travail réalisé par les représentants de votre milieu. Vous constaterez qu'ils accomplissent une tâche admirable.

«Ils sont payés», me direz-vous. Attention! Il faut prendre en considération le temps qu'ils passent en réunions, comités et rencontres de toutes sortes. Vous conviendrez alors que les compensations sont plus souvent qu'autrement bien maigres. Il

peut se trouver des élus moins voués à la tâche, moins compétents, mais il faut admettre qu'il s'agit d'exceptions.

Le député, le maire, et même le conseiller, sont mis à contribution dans toutes les causes. Leur présence est requise à toutes les célébrations. Ils doivent participer à de nombreux colloques et se faire les promoteurs des projets de leur ville et de leur région. Quand il y a un problème, ils deviennent facilement des boucs émissaires de choix; si ça va mal, on leur impute l'obligation de trouver des solutions.

Bien entendu, ces charges ont leurs bons côtés et elles apportent des retombées intéressantes. Les différentes activités reliées à la fonction leur permettent de rencontrer des gens fort intéressants et d'être mis au courant des projets qui se brassent dans le milieu. Les élus sont fréquemment invités à des activités sociales agréables et divertissantes.

Le fait d'être en première ligne pour recevoir l'information relative aux différents programmes gouvernementaux présente un intérêt certain. Les élus bénéficient d'informations et de séances de formation qui favorisent une meilleure connaissance des affaires publiques.

Mais la complexité de la tâche de l'élu demeure. Tous reconnaissent d'emblée que la fonction est de plus en plus exigeante. On sait que de bonnes candidates et de bons candidats refusent de s'engager en politique car ils craignent d'avoir à négliger leurs affaires personnelles et d'hypothéquer la qualité de leur vie privée et familiale.

Les gens qui s'engagent à fond dans des responsabilités publiques méritent notre considération et notre reconnaissance. Sans pour autant éliminer la critique positive et nécessaire, il faut savoir soutenir ces femmes et ces hommes qui sacrifient leurs temps libres pour les affaires publiques.

Notre système démocratique sera bien vivant aussi longtemps que des femmes et des hommes seront prêts à oeuvrer sur la place publique et que nous pourrions compter sur des équipes de bénévoles tout aussi engagées.

André Langevin
Maire de Coaticook et
éditorialiste invité

TRIBUNE LIBRE

Des personnes âgées n'ont pas l'argent pour les médicaments

L'AQDR, section de Sherbrooke, souhaite ardemment que les négociations présentement en cours entre les pharmaciens et le gouvernement aboutissent au plus tôt. En effet, il y a menace des pharmaciens de se désengager le 23 février, si Québec ne donne pas suite à leurs revendications. Les pharmaciens réclament une hausse de leurs profits sur les médicaments et dans les derniers jours de février, Mme Pauline Marois, ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec, affichait clairement ses positions: les pharmaciens n'auront pas plus que les autres professionnels de la santé.

En effet, une forte proportion de près de 75 pour cent des aînés vivent près ou sous le seuil de la pauvreté et ne disposent pas de l'argent nécessaire pour acquitter le coût complet des médicaments qui leur sont prescrits. L'Ordre des pharmaciens, par la voie de son président, a informé le public qu'il sera possible de se procurer quand même ses médicaments, si le désengagement est mis en application comme prévu. Mais si la personne ma-

lade n'a pas l'argent pour couvrir tout le coût de la prescription? Il y a toute une différence à assumer 25 pour cent du coût et 100 pour cent. Il y a donc menace très sérieuse pour la santé de nombreuses personnes, si ces dernières se retrouvent dans l'impossibilité de se procurer les médicaments prescrits et indispensables à leur santé.

Le porte-parole de la Régie de l'assurance-maladie du Québec (RAMQ), M. Guy Simard, a affirmé que tout est présentement mis en oeuvre, afin que les bénéficiaires du régime public de l'assurance-médicaments ne subisse aucun inconvénient ou préjudice, si jamais les pharmaciens mettent leur menace de désengagement à exécution, le 23 février. Espérons que ce plan prévoit que les bénéficiaires pourront se procurer leurs médicaments en assumant seulement la coassurance, comme c'est le cas dans le moment.

Yvon Rousseau
Responsable des communications
AQDR, section de Sherbrooke

NAULT LORGNE LA MAIRIE DE LA VILLE UNIQUE...



FENÊTRE SUR LE MONDE

Les juges et la politique, Serbie et ailleurs



Jean-René
CHOTARD

Le Canada, l'Angleterre, les États-Unis sont l'heureuse exception. La durée et la stabilité des systèmes politiques a donné au droit de ces pays permanence et continuité. Les juges déterminent les sentences ou bien ils

guident, à l'occasion, ils incitent des juges à prononcer une culpabilité, mais leurs arguments et considérations se fondent sur le droit.

Ce droit, tous le reconnaissent puisqu'il vient des parlements. Mais le lien entre juges et politiques, en beaucoup de sociétés, a subi bien des secousses. La compétence pour juger peut devenir matière à débat. Et le cas de Milosevic, ex-président de la fédération yougoslave, en donne l'exemple.

La Serbie

Dans l'ex-Yougoslavie, parmi les Serbes mais aussi parmi les Croates, des mandats ont été adressés et des accusations portées contre des militaires. La procédure va de soi puisqu'elle vise les exécuteurs de brutalités et de crimes contre des personnes. À juste titre des décideurs politiques sont aussi recherchés, tel Radovan Karadzic en Bosnie. Récemment, Bilena Plasic s'est rendue au tribunal international, où elle est accusée d'avoir contribué à inciter la haine ethnique. Quant à Milosevic, nous dirons un mot sur lui tout à l'heure.

Mais qu'adient-il des juges? Beaucoup de magistrats de l'actuelle Serbie, comme d'ailleurs aussi en Bosnie et en

Croatie, ont exercé leurs fonctions à l'époque des communistes, avant 1990, puis durant les années troublées, qu'il faut appeler années de guerre civile. Désormais ces juges se présentent comme les administrateurs intègres de la justice en des époques troublées. Mais le droit, et son application, n'ont-ils pas été troublés autant que les années 1990 et avant 1990? Qu'ont fait les juges tout ce temps?

La France de Vichy

La France de Vichy offre un bel exemple, et qui a depuis longtemps été étudié par les historiens. Une majorité des juges ont occupé leurs fonctions depuis avant la Deuxième Guerre mondiale jusqu'après la conclusion de celle-ci. Mais durant ce laps de temps, il est arrivé au droit quelques mésaventures. En juillet 1940 est survenue une altération constitutionnelle qui, en pratique, supprimait les activités du parlement. À partir de l'automne 1940, des décrets promulgués contre diverses catégories de citoyens ont introduit une altération dans le droit.

Les juges, les mêmes juges ont, dès lors, condamné des «nouvelles sortes» de coupables dont le tort consistait à être communistes, juifs ou anticonformistes. Beaucoup de peines se traduisaient par rien de moins que la déportation en Allemagne. Ces juges ont condamné des résistants pour fait de résistance et, une fois venue la Libération, ils ont condamné des collaborateurs pour fait de collaboration. Ainsi que le remarquait le consul américain, à Marseille, en 1945: «ces juges qui viennent de retourner leur veste condamnant aujourd'hui, allégrement, ceux pour qui ils travaillaient hier».

Avec une belle unanimité, les historiens ont fait remarquer que, dans la résistance contre le régime de Vichy et les Allemands, toutes les professions ont été représentées, sauf une, celle des juges et magistrats. Drapés dans la dignité du droit et dans leurs toges, ils se percevaient, ils se déclaraient au-dessus de la mêlée. Et le pire est que les divers acteurs sociaux et politiques aient accepté de les croire. Mais le cas de l'Allemagne se révèle encore plus probant.

Allemagne 1933-1945

La période nazie représente le cas extrême d'une société et d'un état saisis par un régime de parti unique qui a établi un système de contrainte totale. C'est pourquoi on peut appeler, comme l'URSS de Staline, un système totalitaire, bien étudié par Hannah Arendt.

Mais, dans ce système, la fonction publique, l'administration judiciaire ont continué de s'exercer. Bien sûr, la Gestapo et les SS se chargeaient des basses besognes. Et les acquittaient bassement. Le travail des juges, en apparence, a peu changé. Ils traitaient les cas de droit commun. Mais le droit, celui de l'Allemagne d'avant 1933, avait subi des perturbations profondes. La sanction des délits ordinaires avait été perturbée pour correspondre à ce temps extraordinaire, où l'état allemand se trouvait soumis à la dictature d'un parti. Les juges ont prononcé leurs sentences non pas en référence aux lois traditionnelles, mais en application des règlements édictés par les nazis. Leurs sentences ont rempli des camps et multiplié les peines de mort.

Que pensez-vous qu'il arrive, après 1945? Les armées d'occupation établi-

rent un vaste programme de dénazification. Toutes les professions passeront au crible. Les institutrices n'avaient-elles pas endoctriné les petits Allemands? Mais une profession échappa aux enquêtes. Ce fut la profession qui avait mené les réquisitoires pour le compte des nazis, la profession de juges. Des groupes de citoyens n'ont pas manqué de protester contre les abus de certains juges. Abus de pouvoir, ou peut-être abus de simple sadisme.

Un cas mérite la mention. Le juge Hans Joachim Rehse, de la cour du peuple de Berlin, avait fait condamner à la peine capitale 231 personnes. Beaucoup de ces cas, tels les propos impolis contre le gouvernement, ne seraient même pas punissables d'une amende dans une société démocratique. Après six années de poursuite, ce juge fut exonéré, par un autre juge, Ernst-Jürgen Oskie, en décembre 1968 sur la base de l'argument qu'il avait rempli sa tâche (sous les nazis) «dans le cadre de ce qui était alors la représentation du droit». Tout demeura ainsi parce que l'Allemagne fédérale avait établi 1969, date finale des poursuites nazies.

Le cas Milosevic

Milosevic est évidemment responsable. Mais il se dessine deux attitudes. La Cour internationale de justice l'a déclaré coupable et veut le juger, à La Haye, en Hollande, ainsi qu'il a déjà été procédé pour d'autres criminels de l'ex-Yougoslavie. Les nouvelles autorités de la fédération yougoslave (réduite à la Serbie et au Monténégro) et le président Kostunica, à leur tête, affirment qu'il appartient aux Serbes à juger leur ancien président.

L'argument de la Fédération yougoslave est contestable sur divers points. Puisque ce pays veut revenir au sein de la communauté internationale, il doit reconnaître les juridictions de cette communauté. Il est vrai aussi, comme le disent les Serbes, que la guerre aérienne menée contre eux, en 1999, a été décidée par l'OTAN, sans l'autorisation du conseil de sécurité des Nations Unies. La Cour internationale, disent-ils, est un outil de l'OTAN.

L'essentiel est que justice soit rendue, et qu'elle soit assurée par des juges crédibles. L'après deuxième guerre mondiale, en Europe, offre deux précédents qui permettraient de trancher la question. Le tribunal international de Nuremberg a jugé les responsables nazis. Mais comme toutes les autorités allemandes avaient été dissoutes par les vainqueurs, il était inévitable que les responsables allemands fussent jugés par des magistrats internationaux.

En Italie, au contraire, le comité national de la résistance de Milan a proclamé la culpabilité de Mussolini et prononcé sa condamnation à mort. Le dictateur fut tué par des résistants et le cadavre pendu, tête en bas, piazza Loreto, à Milan. Responsables nazis en Allemagne, dignitaires fascistes en Italie, chacun eut sa corde. Peu important en réalité la position de la tête, vers le bas ou le haut. Dans le cas de Slobodan Milosevic, l'important n'est pas dans les juges, mais plutôt dans la justice.

Jean-René Chotard
Département d'histoire
et de science politique
Université de Sherbrooke

ADMINISTRATION	RÉDACTION	PUBLICITÉ	TECHNOLOGIE	PRÉ-IMPRESSON & PRODUCTION	COMPTABILITÉ	TIRAGE
Raymond Tremblay Président et éditeur	René Morin Vice-président Relations et administration	Maurice Cloutier Rédacteur en chef	Michel Morin Directeur de l'information	François Foaquet Directeur	Alain LeClerc Christian Melo Adjoints au directeur	René Belliveau Conseiller Stéphane Garant Adjoint
				André Roberge Directeur	Stéphanie Roy Adjointe au directeur	Pierre Vallée Contrôleur
					Julienne Poulin Gérante du crédit	André Cusseau Directeur
						Serge Nadeau Adjoint au directeur

Joyeux anniversaire Jane Loïselle



Jane Loïselle

Parmi une multitude d'individus qui travaillent comme bénévoles pour le bien-être de notre communauté mais qui reçoivent rarement assez de reconnaissance, Jane Loïselle a raison d'être fière ces jours-ci.

Elle fête son 50e anniversaire en avril, 20 années comme coordonnatrice des admissions au Collège Champlain, 20 années

comme bénévole à la course annuelle de Terry Fox, cinq années comme vice-présidente de l'Association des Townshippers et 25 années comme amateur de curling. En plus, elle et son équipe, comprenant Josée Rourke, Wendy Patrick et Judy Cumings, ont récemment gagné le tournoi de curling *Sherbrooke Ladies Invitational Bonspiel*.

Pourquoi tant d'implication? «Curieusement, ma soeur vient tout juste de me demander la même question, me dit Mme Loïselle. Si personne ne s'implique, nous ne réalisons rien comme communauté; nos institutions cesseront d'exister. Je crois beaucoup à l'implication communautaire. Faire quelque chose pour notre voisin, c'est important.»

Et pourquoi avoir hâte à son 50e anniversaire? «J'ai eu un bon 30e anniversaire, un très bon 40e; alors en avril mon 50e sera la meilleure chose qui soit», lance-t-elle.

Mme Loïselle est née à Waterville et a commencé ses études à cet endroit, au *Waterville Intermediate School*, plus tard au *St. Patrick's High School* et, finalement, à l'Université Bishop's. Aujourd'hui, elle réside à Sherbrooke.

Elle aime cuisiner, peindre, tricoter, jouer au golf et au curling. Elle fait partie, par exemple, des femmes qui préparent des tartes pour le *Pie Bonspiel*, une grande compétition annuelle du Club de curling de Lennoxville qui attire des équipes de partout au Québec, même d'Ontario. Environ 230 personnes assistent au dîner de rosbif après leur compétition, mais ils sont surtout sur place pour goûter les tartes maisons préparées par leurs femmes.

Le curling de plus en plus bilingue

Jane Loïselle joue au curling aussi, bien sûr. «C'est une des activités que nous pouvons faire ensemble comme femmes, commente Mme Loïselle. C'est une occasion de rejoindre les amis. Dans plusieurs cas, nous nous réunissons seulement une fois par année, à ces événements. Quelques équipes sont très compétitives, mais pour la plupart c'est un sport très amical.»

Elle remarque aussi que, même si c'a été un sport traditionnellement anglophone, le curling est devenu «très, très bilingue» aujourd'hui. Il demeure aussi une activité sociale très importante pour la communauté anglophone où on voit tous les matins, par exemple, les membres seniors du Club de Lennoxville jouant aux cartes et au curling, en grande partie pour sortir de la maison et pour échanger avec leurs amis.

Par contre, Mme Loïselle n'aime pas la pêche. Son conjoint, Tim Belford, qui anime l'émission du matin à CBC Radio de Québec, est amateur de pêche, mais c'est une des activités que

Mme Loïselle lui laisse faire seul. «Non. Non, elle me répond clairement. Ce sont des choses que nous faisons séparément. Je n'étais jamais attirée par la pêche.»

Occasionnellement, on entend M. Belford parler à la radio de son amour de la pêche, et de «l'amour de sa vie», soit Mme Loïselle. (*The love of my life* en anglais, langue qui ne nous donne pas encore un mot approprié, comme «conjointe» en français, pour décrire la nouvelle réalité d'un grand nombre de couples.)

Pendant l'entrevue, Mme Loïselle est interrompue par une étudiante francophone qui, elle aussi, cherche ses mots, mais plutôt en français. Les deux réussissent à se comprendre (Mme Loïselle est bilingue) et l'affaire est réglée, ce qui m'amène sur le sujet du *Champlain College*, un cégep anglophone avec de nombreux étudiants francophones. «Oui, j'aime penser que nous sommes un pont entre les deux communautés, dit Mme Loïselle, citant que 50 pour cent des étudiants à Champlain sont francophones. Les étudiants reconnaissent l'avantage d'être bilingue. C'est un choix personnel qu'ils font. Ils ne sont pas obligés de venir ici.» (D'après une proposition du Parti québécois, ils n'auront probablement plus le choix de s'y inscrire bientôt.)

Quand Mme Loïselle a débuté son travail pour Champlain il y a 20 ans, la proportion des francophones était plutôt d'environ 35 pour cent. Aujourd'hui les francophones viennent non seulement de l'Estrie, mais aussi de la Montérégie, la Beauce, Chaudière-Appalaches et la Mauricie.

De Drummondville à Lennoxville pour de l'anglais

Une autre parenthèse: un des commentaires les plus intéressants que j'aie reçus à propos de cette chronique est venu la semaine dernière d'un père de famille qui a eu l'idée de

déménager sa famille à Lennoxville après avoir lu la chronique sur le hockey samedi dernier. Il cherche à exposer ses enfants à l'anglais pour leur donner la chance d'être bilingues, mais n'a pas beaucoup d'opportunités pour le faire à part de quitter la province où trouver un milieu où ça parle beaucoup anglais. Il était aussi intéressé par le fait que Champlain est une institution de langue anglaise. «Ça leur prend environ deux mois avant qu'ils se sentent à l'aise et moins gênés de parler en anglais», dit Mme Loïselle au sujet des nouveaux étudiants francophones.

Gâté: plusieurs films en anglais!

Trouver des films anglais dans les cinémas de la région n'est pas toujours facile, mais j'ai entendu de bons commentaires récemment parmi les anglophones à cause d'un plus grand nombre de films anglais à l'affiche. Nos remerciements aux cinémas!

On peut même trouver un lien local avec *Finishing Forrester*, un excellent film en présentation à la Maison du Cinéma. Un ancien professeur à l'école *Bishop's College*, Robert Common, tient un très petit rôle avec Sean Connery, une des vedettes du film.

Lewis Evans, un des membres de la communauté de BCS, m'a raconté qu'il avait presque tombé de son siège en voyant une photo de Robert Common pendant le film; la photo était présentée comme une ancienne photo d'un jeune William Forrester, joué par M. Connery.

M. Evans n'a pas pris du temps à appeler M. Common, qui répondait modestement que sa nièce était accessoiriste pour le film.

Scott Verity Stevenson est rédacteur et traducteur en langue anglaise résidant à Lennoxville.

svstevenson@yahoo.ca

Le proprio de Vêtements Océan a «encore le goût de se battre pour son entreprise»

Raymond Boisvert veut maintenir la trentaine de boutiques Cobra Jeans jugés rentables

Gilles FISETTE

Sherbrooke

Vêtements Océan Canada, de Saint-Ludger de Beauce, vient de formuler une proposition en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité qui, si elle est acceptée, permettrait à l'entreprise de se remettre sur les rails et de maintenir la trentaine de boutiques Cobra Jeans jugés rentables parmi la quarantaine de boutiques essayées à travers le Québec.

«J'ai 59 ans et j'ai encore le goût de me battre pour mon entreprise», lance le propriétaire, Raymond Boisvert, qui, en 1996, avait décroché la Griffes d'Or du meilleur designer de jeans.

L'obtention de cette Griffes d'Or a été suivie d'une enchaînement de mauvais sorts qui font que l'entreprise, aujourd'hui, dépose un bilan qui fait état d'un passif de 2,7 millions \$, dont 1,2 million \$ à l'endroit d'une trentaine de créanciers non garantis.

La proposition qui sera présentée lors d'une assemblée qui se tiendra vraisemblablement le 23 février, à Sherbrooke, contient une offre de 500 000 \$. Un dépôt de 25 000 \$ a déjà été remis au syndic François Huot qui gère ce dossier. Le solde serait payable par versements mensuels de 15 000 \$, à compter du 1er mars 2001.

Les créances privilégiées de 180 000 \$ ne font part d'aucun salaire impayé. Ces créances privilégiées seront remboursées intégralement selon la proposition déposée devant la Cour supérieure, dans le district de Mégantic.

Rentable jusqu'en 1995

Dans le rapport du syndic Huot, on peut lire que l'entreprise spécialisée dans le design et la vente de jeans, a commencé ses opérations en 1980. Elle a été rentable jusqu'en 1995.

En 1996, elle a dû annuler environ 20 franchises et les racheter, encaissant ainsi une perte de 400 000 \$.

L'année suivante, Vêtements Océan Canada faisait partie d'une mission commerciale en France. Les perspectives d'exportation étaient prometteuses. Mais l'opération s'est soldée par une perte d'un million de dollars. L'entreprise a livré des jeans mais n'a jamais été payée par l'intermédiaire, une compagnie hollandaise. Le recours juridiques n'a pas donné le résultat escompté.

En 1998 et en 1999, les choses ne se sont pas arrangées. L'entreprise a alors subi les contrecoups d'un endettement pour une tierce entreprise, CSM Boisvert, une entreprise de confection de jeans démarrée par les trois fils de M. Boisvert. La perte s'est élevée à 933 000 \$.

«Il en résulte un manque de fonds de roulement actuel. Il est donc nécessaire de résilier 12 baux pour les boutiques dont les opérations ne sont pas rentables (8 de ces 12 boutiques non rentables proviennent de franchises reprises en 1995 et 1996). Cette opération ne touchera pas les boutiques Cobra Jeans de la région sherbrookoise, ni celle de Drummondville ou de Granby mais principalement des boutiques dans des régions éloignées», a expliqué M. Boisvert en affirmant que cette rationalisation remettrait rapidement l'en-

treprise sur la voie de la rentabilité.

Selon lui, une partie des difficultés s'explique aussi par le ralentissement enregistré dans le secteur des jeans au profit des pantalons cargos (pantalons avec de multiples poches comme aiment en porter les jeunes d'aujourd'hui). Mais, dit-il, le marché du jeans

devrait grimper à nouveau.

Si la proposition est acceptée, M. Boisvert estime que les mises à pied atteindront la soixantaine. Il lui sera possible de préserver environ 200 emplois dans l'établissement de St-Ludger de Beauce et dans les boutiques restantes.



Organisée par
ANICK BERTAND
Pharmacienne affiliée au groupe



ANICK BERTAND

LE JEUDI 8 FÉVRIER 2001

CONFÉRENCE :

DÉMYSTIFIER LA DÉPRESSION ET COMPRENDRE L'UTILITÉ DE LA PSYCHOTHÉRAPIE

dès 19 h 00 à l'Hôtel Delta

2685, rue King Ouest, Sherbrooke
Salle Mégantic-Aylmer

Conférencier : Dr Alain Bérubé

Pour informations et pour réserver,
appeler au : (819) 564-3111

RENOUVELLEMENT DES LICENCES
Plus que 2 jours !
Votre animal est enregistré à la SPA? Il vous reste 2 jours pour effectuer le renouvellement de sa licence...

parce qu'on ne les laisse pas tomber!

parce qu'on les aime
SPA

Société protectrice des animaux de l'Estrie
821-4727 poste 105

REER Desjardins

Mon argent travaille pour mon avenir.

Offrez-vous rendement et souplesse! Le DUO REER Desjardins combine le potentiel de rendement supérieur des marchés internationaux de l'Épargne à terme Gestion active et un taux exceptionnel garanti sur une Épargne rachetable. Cette dernière peut être réinvestie en tout temps pour profiter des occasions du marché. Demandez tous les détails à votre conseiller Desjardins.

6,50%*

www.desjardins.com
1 800 CAISSES

Desjardins

*Taux de l'Épargne rachetable de 14 mois, sujet à changement sans préavis. Lorsque ce placement est jumelé à une Épargne à terme Gestion active de 5 ans. Les primes sont non cumulatives. Offre d'une durée limitée pour un investissement minimal de 10 000\$. Autres DUOS offerts pour un investissement minimal de 5 000\$.

L'explosion de TQM coûtera 5 millions \$

Jean-François GAGNON

East Hereford

La compagnie Gazoduc Trans Québec-Maritimes estime que l'explosion survenue dans un de ses bâtiments à East Hereford a causé des dommages d'approximativement cinq millions de \$ à ses équipements. Voilà à tout le moins le chiffre avancé hier matin par Robert Turgeon, président de l'entreprise.

C'est fort probablement la première fois que Gazoduc TQM rend publique une estimation des dommages matériels encaissés par elle, dû à cet accident ayant au surplus failli coûté la vie à un de ses employés. « Cette évaluation reste toutefois sommaire, a maintenu M. Turgeon. Elle se détaillera et se précisera davantage dans les mois à venir. »

Par ailleurs, ce dernier a indiqué que sa compagnie enregistre des pertes monétaires quotidiennes, depuis la déflagration qui s'est produite à la fin du mois de décembre.

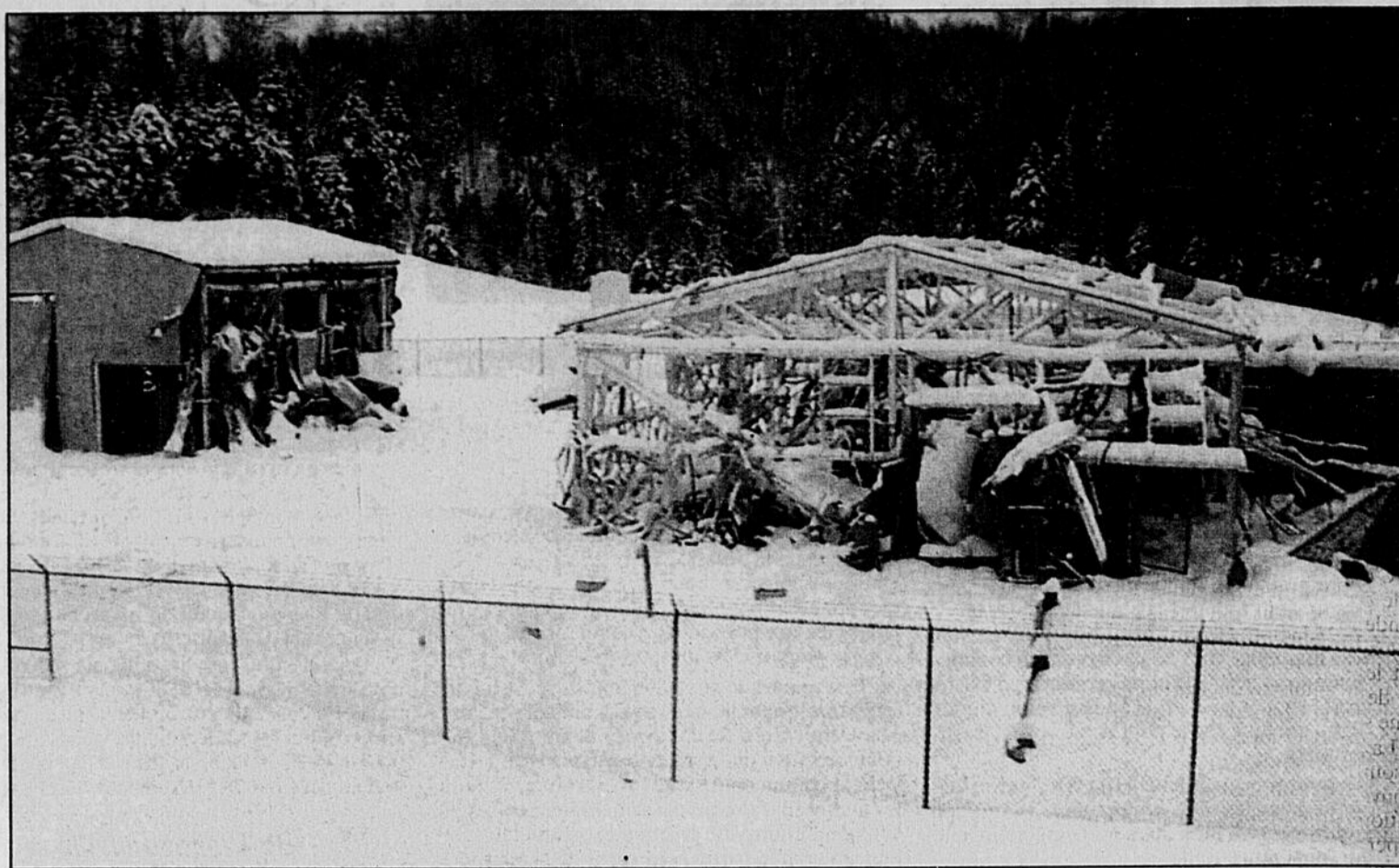
« Puisque l'explosion nous oblige à ne plus utiliser momentanément notre station de compression dans ce village, on transporte présentement moins de gaz vers les États-Unis et, en bout de compte, cela se traduit par des pertes de revenus pour nous », explique M. Turgeon.

Dans le contexte, on comprendra donc le président de TQM de vouloir remettre en état de marche « le plus rapidement possible » la station de compression d'East Hereford.

D'après ses propos, il y a lieu de croire que la reconstruction du bâtiment de contrôle, soufflé par la déflagration, s'amorcera ce printemps. « Je ne suis pas encore en mesure d'offrir une date exacte pour l'amorce de ces travaux. Chose certaine, on les débutera au cours de la belle saison, cette année. »

Toujours selon le président de TQM, la reconstruction s'échelonnera sur une période de quelque six à neuf mois. Ensuite, on pourra procéder à la

Photo La Tribune, Jean-François Gagnon
Le bâtiment de la compagnie Gazoduc Trans Québec-Maritimes détruit à la fin du mois de décembre par une explosion coûtera au moins 5 M \$ à la compagnie qui prévoit le reconstruire dès que le beau temps reviendra.



mise en service du compresseur, une étape qui sollicitera encore du temps additionnel.

La station mobile

Contrairement à ce que croyaient certains, Gazoduc TQM n'a pas mis en fonction la station de compression mobile qui remplacera partiellement celle permanente d'East Hereford.

Provenant de l'ouest canadien, cette station mobile est actuellement immobilisée en Ontario. Elle se remettra en route vers l'Estrie quand l'Office national de l'Énergie aura donné son accord final à son utilisation par la compagnie de transport de gaz naturel.

« L'ONÉ nous pose beaucoup de questions, concernant l'utilisation future qu'on fera de cet équipement mobile, affirme Robert Turgeon. Mais tout indique qu'on s'en servira bientôt, soit d'ici environ deux semaines, ou peut-être un peu plus. »

Notons que l'équipement sera installé en forêt sur les terrains de Daniel Raymond, un résident de St-Edwidge-de-Clifton, une municipalité située non loin de celle d'East Hereford.

« La maison qui sera la plus rapprochée de l'engin est construite à quelque 700 ou 800 mètres de son futur emplacement. Son bruit

de fonctionnement ne devrait donc déranger personne et, s'il le fallait, nous prendrions des mesures pour l'atténuer. »

Interrogée quant à la venue de l'équipement mobile chez elle, la mairesse de St-Edwidge, Linda Ouellet, a prétendu que sa municipalité n'a aucun recours pour contester le choix de TQM.

« L'entreprise nous a assurés que nous ne courons aucun danger. Mais, après ce qui s'est produit à East Hereford, disons qu'on aurait préféré que cet engin ne s'amène pas dans notre municipalité », admet-elle.

Victo Fête l'hiver

Gilles BESMARGIAN

Victoriaville

Les Fêtes d'hiver de Victoriaville débutent aujourd'hui, à la Place Sainte-Victoire au centre-ville, en bordure de la piste cyclable, avec Sculptures sur neige.

Entre 9 h et 21 h, sous le thème « Viens créer ton projet », une trentaine d'organismes, de groupes ou de familles sculpteront une œuvre originale dans des blocs de neige compressée d'environ 200 pieds cubes. Sous l'œil approbateur des curieux et de la mascotte Frimas, ils auront la journée pour compléter leurs travaux. En soirée il y aura dans des neiges et feu de camp.

Demain, et aussi longtemps que la température le permettra, à moins que des vandales s'amuse à les détruire, les sculptures pourront être admirées par les citoyens dans le cadre d'une journée familiale.

Sculptures sur neige se veut la première de deux fins de semaine des Fêtes d'hiver. La semaine prochaine, place au Carnaval Arthabaska et ses nombreuses activités qui débutent le mercredi 7 février par le souper patrons-employés (à guichets fermés) et le transfert du flambeau de la Place Sainte-Victoire au Centre communautaire Arthabaska, où se déroulent toutes les activités.

Sous le thème « C'est la fête au village », on trouvera autour du bâtiment le village de Capi (la mascotte). Il y aura un chapiteau chauffé et un certain nombre de cabanes rustiques (réplique d'une chapelle écurie, cabane à sucre fonctionnelle, etc.), toutes reliées entre elles par un sentier de glace permettant le patinage et la promenade. Il sera également possible de faire des balades en traîneaux à chiens ou à che-

11.69 /lb ou 3,73 / kg

Raisins rouges
Flame sans pépins
grosseur large - Produit du Chili

7.79 Caisse de 42 oranges
Oranges Sunkist
sans pépins
Produit de Californie

99¢ /lb ou 2,18 / kg

Pommes rouges délicieuses
grosseur 113
Produit des États-Unis

1.49 /lb ou 3,29 / kg

Oranges sanguines
Produit de Californie

1.49 /lb ou 3,29 / kg

Prunes
grosseur 78
Produit du Chili

99¢ Sac de 1 lb

Panais
Produit du Québec
Canada #1

99¢

Laitue romaine
grosseur 24
Produit de Californie

1.99 /lb ou 4,39 / kg

Endives
Produit du Québec
Canada #1

1.49 /lb ou 3,29 / kg

Choux de Bruxelles
Produit des États-Unis

2.99 /kg ou 4,54 / kg

Riz basmati «PRIYA»

LA FRUITERIE - LE VÉGÉTARIEN
C'est naturel

Magog, Victoriaville, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine

50, boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke
777, King Est, Sherbrooke

Heures d'ouverture
9h à 21h Lundi au vendredi
8 1/2h à 18h Samedi
9h à 18h Dimanche

Spéciaux en vigueur du samedi 3 au vendredi 9 février 2001

Droit réservé de limiter les quantités.